Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΔΕΥΤΕΡΑ
2
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1943

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ Β. ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΗΣ | Ἔτος 11ον ◆ Ἀρ. Φύλλου 3066|292 | Τιμὴ δρχ. 200 | Γραφεῖα Μητροπόλεως 42 — Ἀρ. τηλ. 38-81 — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Τὸ χθεσινὸν ἀνακοινωθὲν τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου

ΕΠΙΤΥΧΕΙΣ ΑΝΤΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΟΥ ΚΟΥΪΜΠΙΣΕΒΟ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΠΙΕΛΓΚΟΡΟΝΤ

ΠΕΡΙΕΚΥΚΛΩΘΗ ΚΑΙ ΕΞΩΝΤΩΘΗ ΕΝ ΙΣΧΥΡΟΝ ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ

Ἀπὸ τῆς 5ης Ἰουλίου κατεστράφησαν εἰς τὸ Ἀνατολικὸν 7110 τεθωρακισμένα μπολσεβικικὰ ἅρματα

ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ ΕΒΥΘΙΣΘΗΣΑΝ ΤΟΝ ΙΟΥΛΙΟΝ 94 ΠΛΟΙΑ 550.241 ΤΟΝΝΩΝ, ΕΒΛΑΒΗΘΗΣΑΝ ΚΑΤΑΣΤΡΕΠΤΙΚΩΣ 53 ΠΛΟΙΑ 246.750 ΤΟΝΝΩΝ ΚΑΙ ΕΒΛΑΒΗΣΑΝ ΑΛΛΑ 220 ΠΛΟΙΑ 780.000 ΤΟΝΝΩΝ

Βαρεῖαι αἱ ἀπώλειαι τῶν ἐχθρικῶν πολεμικῶν στόλων

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τοῦ Φύρερ 1-8-43. Ἡ Ἀνωτάτη Διοίκησις τῶν Ἐνόπλων Γερμανικῶν Δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

Ἡ κατὰ τὴν 30ην Ἰουλίου ἀναζωογονηθεῖσα μαχητικὴ ἐνέργεια εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον ἐχαλαρώθη κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν ἐξαιρέσει τῶν ἀγώνων εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ὀρέλ.

Εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Μιοὺς τὰ στρατεύματά μας ἐνήργησαν ἀντεπίθεσιν βορείως τοῦ Κουϊμπισέβο, ὑποστηριζομένην ὑπὸ ἰσχυρῶν σχηματισμῶν τῆς ἀεροπορίας, περιεκύκλωσαν ἓν ἰσχυρὸν σοβιετικὸν τμῆμα καὶ τὸ ἐξώντωσαν.

Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μπιελγκορὸντ ἐναυάγησαν τοπικαὶ ἐπιθέσεις τῶν Σοβιέτ. Ἡμέτεραι ἀντεπιθέσεις ἐξελίχθησαν ἐπιτυχῶς.

Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ὀρὲλ ἐσυνέχισαν οἱ μπολσεβῖκοι καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν τὰς ἐπιθέσεις των μὲ ἰσχυρὰς δυνάμεις πεζικοῦ καὶ τεθωρακισμένων ἁρμάτων. Αἱ ἐπιθέσεις των κατέρρευσαν μὲ μεγάλας ἀπωλείας εἰς ἄνδρας καὶ ὑλικὸν πρὸ τοῦ ἀμυντικοῦ πυρὸς ὅλων τῶν ὅπλων. Μία τοπικὴ διείσδυσις ἀπεφράχθη.

Νοτίως τῆς λίμνης Λαντόγκα ἡ ἐπιθετικὴ ἐνέργεια τοῦ ἐχθροῦ ἦτο σημαντικῶς μικροτέρα παρὰ κατὰ τὰς προηγουμένας ἡμέρας. Γερμανοὶ κυνηγοὶ ἀπώθησαν δι' ἀντεπιθέσεως προσωρινῶς διεισδυσάσας ἐχθρικὰς δυνάμεις.

Τὰ Σοβιὲτ ἀπώλεσαν κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν εἰς ὁλόκληρον τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον 217 ἅρματα μάχης. Κατόπιν αὐτῆς τῆς ἐπιτυχίας ἀνῆλθεν ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀπὸ τῆς 5ης Ἰουλίου 1943 μόνον ὑπὸ τῶν σχηματισμῶν τοῦ στρατοῦ καταστραφέντων τεθωρακισμένων ἁρμάτων εἰς 7110.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΙΚΕΛΙΑΝ

Εἰς τὴν Σικελίαν ἐσυνέχισε ὁ ἐχθρὸς τὰς προσπαθείας του νὰ διασπάσῃ τὸν κεντρικὸν τομέα. Δι' ἐλαστικῆς μαχητικῆς ἐνεργείας ἐματαίωσαν τὰ στρατεύματά μας τοὺς σκοποὺς τοῦ ἐχθροῦ καὶ ἐπέφερον εἰς αὐτὸν μεγάλας ἀπωλείας εἰς ἄνδρας καὶ ὑλικόν. Ἐπίσης καὶ εἰς τὸν βόρειον καὶ νότιον τομέα κατέρρευσαν ὅλαι αἱ ἐπιθέσεις τοῦ ἀντιπάλου. Ἡ ἀεροπορία διέλυσε διὰ ταχέων μαχητικῶν ἀεροπλάνων ἐχθρικοὺς μηχανοκινήτους σχηματισμοὺς καὶ ἔθεσεν ἀντιαεροπορικὰ πυροβόλα τοῦ ἀντιπάλου ἐκτὸς μάχης.

ΚΑΤΑΡΡΙΨΙΣ ΕΧΘΡΙΚΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

Ὑπεράνω τῆς περιοχῆς τοῦ Ράϊχ δὲν ἔλαβον χώραν τόσον κατὰ τὴν ἡμέραν ὅσον καὶ κατὰ τὴν νύκτα μαχητικαὶ ἐνέργειαι.

Ὑπὸ μονάδων τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ, ἀντιαεροπορικοῦ τῶν ἐμπορικῶν πλοίων καὶ ἀντιαεροπορικοῦ πυροβολικοῦ τοῦ ναυτικοῦ κατερρίφθησαν κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 21—31 Ἰουλίου ἓν βορειοαμερικανικὸν ἀερόστατον καὶ 56 ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα.

ΑΙ ΕΧΘΡΙΚΑΙ ΑΠΩΛΕΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ

Εἰς τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τῶν βρεττανικῶν καὶ βορειοαμερικανικῶν θαλασσίων συγκοινωνιῶν καὶ στόλων ἀποβάσεως εἰς τὴν Μεσόγειον ἐβυθίσθησαν κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον 94 πλοῖα συνολικῆς χωρητικότητος 550.241 τόννων καὶ ἕτερα 53 πλοῖα συνολικῆς χωρητικότητος 246.750 τόννων ἐβλάβησαν καταστρεπτικῶς. Ἐπὶ πλέον ἐβλάβησαν τὸ ὀλιγώτερον 220 πλοῖα συνολικῆς χωρητικότητος 780.000 τόννων περίπου διὰ βομβῶν καὶ τορπιλλῶν. Ἐπίσης καὶ ἐξ αὐτῶν τῶν τελευταίων πλοίων δύναται ἓν τμῆμα νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀπωλεσθέν.

Εἰς τὴν ἐπίτευξιν αὐτοῦ τοῦ ἀποτελέσματος συνετέλεσαν καὶ τὰ ὑποβρύχια, τὰ ὁποῖα ἐβύθισαν πλοῖα χωρητικότητος 351.243 τόννων καὶ ἔβλαψαν διὰ τορπιλλῶν πλοῖα χωρητικότητος 30000 τόννων.

Οἱ ἐχθρικοὶ πολεμικοὶ στόλοι ἔσχον ἐπίσης βαρείας ἀπωλείας. Μονάδες τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ ἐβύθισαν:

3 ἀντιτορπιλλικά, 7 τορπιλλακάτους, ἓν ὑποβρύχιον, ἓν πλοῖον ἀσφαλείας. Ἓν καταδρομικὸν καὶ πλέον τῶν 15 τορπιλλάκατοι ἐβλάβησαν βαρέως.

Σχηματισμοὶ τῆς ἀεροπορίας ἐβύθισαν ἓν ἀντιτορπιλλικόν, 3 τορπιλλακάτους, ἓν πλοῖον συνοδείας, 2 κορβέτας, μέγαν ἀριθμὸν πλοίων ἀποβάσεως.

Ἔβλαψαν: Ἓν πλοῖον μάχης, πολλὰ καταδρομικά, 9 ἀντιτορπιλλικά, 1 πορθμεῖον καὶ πολλὰ πλοῖα ἀποβάσεως.

ΕΚΕΙ ΟΠΟΥ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΜΑΧΑΙ

Ἡ πόλις τοῦ Ὀρὲλ καὶ ἡ ἱστορία της

ΠΑΡΕΛΘΟΝ ΠΟΛΥΤΑΡΑΧΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ Ἰούλιος.— Ἡ πόλις Ὀρέλ, ἡ ὁποία κατ' ἐπανάληψιν ἀναφέρεται εἰς τὰς ἐκθέσεις ἐν σχέσει μὲ τοὺς ἀγῶνας ἐν τῷ ἀνατολικῷ μετώπῳ, ἔχει πολυτάραχον παρελθόν. Ἡ λέξις Ὀρὲλ σημαίνει ἀετός, ἡ δὲ ὀνομασία αὐτὴ τῆς πόλεως ὀφείλεται εἰς τὸν ἀκόλουθον ἀρχαῖον μῦθον. Τῷ 1564 κατὰ διαταγὴν τοῦ Τσάρου Ἴβαν τοῦ Τρομεροῦ, ἀνηγέρθη μεταξὺ τῶν ὀχθῶν τοῦ Ὄκα καὶ τῆς ἐμβολῆς τοῦ Ὄρλικ ἓν φρούριον. Συμφώνως πρὸς μίαν ἀρχαίαν παράδοσιν, καθ' ἣν στιγμὴν εἰς τὴν ἀπέραντον δασικὴν περιοχὴν ἀντήχησαν οἱ πρῶτοι κτύποι τῆς ἀξίνης, ἀετὸς εὑρισκόμενος ἐντὸς τοῦ δάσους, τρομάξας ἐκ τοῦ αἰφνιδίου κρότου, ἐπέταξεν εἰς τὰ ὕψη. Οἱ ἐργάται ἐπὶ τῷ θεάματι τούτῳ ἀνεφώνησαν: «Κυττάξετε, ἐκεῖ πέρα πετᾷ ὁ βασιλεὺς τῶν δασῶν ὁ ἀετός». Τὸ ἐπεισόδιον τοῦτο ἐγένετο ἀφορμὴ νὰ δοθῇ εἰς τὸ ἀνεγερθὲν νέον φρούριον τὸ ὄνομα Ὀρέλ, δηλ. ἀετός.

Περὶ τὸ Ὀρὲλ ἐξετείνετο τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἡ νότιος μεθόριος τοῦ τσαρικοῦ βασιλείου τῆς Μόσχας. Περὶ τὰ τέλη τοῦ 17ου αἰῶνος ἀπώλεσε τὸ φρούριον τοῦ Ὀρὲλ τὴν σημασίαν του, καθ' ὅσον τὸ βασίλειον τῆς Μόσχας προώθει τὰ σύνορά του ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον νοτιώτερον. Τὸ Ὀρὲλ ἀπέβη ἐν αὐξανομένῳ μέτρῳ καταναλωτικὴ ἀγορὰ καὶ τόπος μεταφορτώσεως γεωργικῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων καὶ ἐφωδιάσθη μὲ λιμένα, ἀπὸ τὸν ὁποῖον τὰ ἐμπορεύματα μετεφέροντο διὰ τοῦ ποταμοῦ Ὄκα εἰς τὴν Μόσχαν, τὸ Νισινβογκορὸντ καὶ τὸ Καλοῦγκα.

Περὶ τὰ τέλη τοῦ 18ου αἰῶνος τὸ Ὀρὲλ ἀπέβη ὡσαύτως λιμὴν μεταφορτώσεων καὶ δι' ἐμπορεύματα, τὰ ὁποῖα προερχόμενα ἐκ τῶν νοτίων ἐπαρχιῶν τοῦ Κούρσκ, Χάρκωβ, Πολτάβας καὶ Τσέρνιγκοφ, προωρίζοντο διὰ τὴν πρωτεύουσαν τῆς χώρας τὴν Μόσχαν. Τὰ κυριώτερα τῶν ἐμπορευμάτων τούτων ἦσαν σιτηρά, κάνναβις, κηρός, μέλι καὶ ἅλας. Τῷ 1760 ἐφορτώθησαν εἰς τὸν λιμένα τοῦ Ὀρὲλ 2 1)2 ἑκατομμ. πούτ (1 πούτ ἰσοδυναμεῖ πρὸς 16 χιλιόγραμμα) διαφόρων ἐμπορευμάτων, κυρίως σιτηρῶν, τὰ ὁποῖα μετεφέρθησαν εἰς τὴν Μόσχαν καὶ Πετρούπολιν ἢ ἐξήχθησαν μέσω τοῦ λιμένος Λιμπάου εἰς τὴν δυτικὴν Εὐρώπην.

Μὲ τὴν ἐμφάνισιν τῶν σιδηροδρόμων (ἡ γραμμὴ Ὀρὲλ—Τούλα εἶνε μία τῶν ἀρχαιοτέρων τῆς παλαιᾶς Ρωσσίας) κατὰ τὸ δεύτερον ἥμισυ τοῦ 19ου αἰῶνος, ἀπώλεσε μὲν ὁ λιμὴν τοῦ Ὀρὲλ μέγα μέρος τῆς σημασίας του, ἡ πόλις ὅμως ἐξηκολούθησε καὶ περαιτέρω νὰ ἀποτελῇ σημαντικὸν ἐμπορικὸν κέντρον. Μεγάλην σπουδαιότητα διὰ τὴν περαιτέρω διαμόρφωσιν τῆς πόλεως Ὀρὲλ ἔσχεν ἡ κατὰ τὸ ἔτος 1779 λαβοῦσα χώραν ἀνακήρυξις αὐτῆς εἰς πρωτεύουσαν τῆς διοικήσεως (γκουβερνμάν) Ὀρέλ. Ἡ πόλις μετωκοδομήθη ἐπὶ τῇ βάσει νέου σχεδίου.

Περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ 19 αἰῶνος τὸ Ὀρὲλ εἶχεν ἀποβῆ, κατὰ μέγα μέρος, πόλις τῶν εὐγενῶν. Ἡ νῦν ὁδὸς Μπολσὼβ ὠνομάζετο τότε μεγάλη ὁδὸς τῆς ἀριστοκρατίας. Οἱ εὐγενεῖς μεγαλογαιοκτήμονες τῶν περιχώρων ἠγόρασαν εἰς τὴν περιοχὴν τῆς πόλεως γήπεδα καὶ ἀνήγειραν ἐπ' αὐτῶν μεγαλοπρεπῆ μέγαρα, εἰς τὰ ὁποῖα διήρχοντο τοὺς μῆνας τοῦ χειμῶνος. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ 18 αἰῶνος ἀπέκτησε τὸ Ὀρὲλ φήμην πόλεως πολιτισμοῦ. Πλησίον σχολῶν Κυριακῆς, ἰδιωτικῶν σχολῶν, ἐκκλησιαστικῶν καὶ κρατικῶν σχολῶν στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως, ἱδρύθη καὶ μέγας ἀριθμὸς γυμνασίων ἀρρένων καὶ θηλέων, ὡς καὶ ἐπαγγελματικῶν σχολῶν. Τῷ 1843 ἱδρύθη εἰς τὸ Ὀρὲλ σχολὴ εὐελπίδων καὶ μία ἱερατικὴ σχολή, ἡ ὁποία ἴσχυεν ὡς μία τῶν ἀρίστων παρομοίων σχολῶν τῆς Τσαρικῆς Ρωσσίας.

Ἐπιστημονικὰ θέματα

ΒΑΚΤΗΡΙΔΙΑ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΕΔΑΦΟΥΣ

ΒΙΕΝΝΗ Ἰούλιος.— Μόλις διὰ τῶν νεωτέρων ἐρευνῶν διεσαφηνίσθη τὸ ζήτημα, ποῖον ἐκτάκτως σπουδαῖον ρόλον παίζει ἡ χλωρὶς τῶν βακτηριδίων εἰς τὸ ἔδαφος τῶν ἀγρῶν καὶ τῶν κήπων μας. Πλησίον τῶν πολυαρίθμων ὀρυκτῶν συστατικῶν, τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦν τὴν κυρίαν μάζαν τοῦ ἐδάφους καὶ ἐκ τῶν ὁποίων ἐξαρτᾶται ἡ ποιότης αὐτοῦ, πλησίον τῶν κυρίων θρεπτικῶν ὑλῶν τῶν φυτῶν, τὰς ὁποίας προσάγομεν εἰς τὸ ἔδαφος, ὡς λιπάσματα καλίου, φωσφάτου καὶ ἀζώτου ὅταν εἰς τοῦτο ὀλίγαι τοιαῦται ὗλαι ἐμπεριέχονται, ἐκτάκτως μεγάλην σπουδαιότητα διὰ τὴν εὐδοκίμησιν τῶν φυτῶν ἔχουν καὶ τὰ βακτηρίδια.

Ἡ παρατήρησις τῶν βακτηριδίων τούτων διὰ τοῦ μικροσκοπίου ἀπέβη εἷς τῶν σπουδαιοτέρων σκοπῶν τῆς μικροβιολογίας τοῦ ἐδάφους. Διὰ νὰ γίνουν τὰ βακτηρίδια ὁρατὰ διὰ τοῦ μικροσκοπίου εἶναι ἀνάγκη νὰ χρωματισθοῦν. Πρὸς τοῦτο ὅμως πρέπει νὰ εὑρεθοῦν τοιαῦτα χρώματα, τὰ ὁποῖα παραλαμβάνονται ὑπὸ τῶν βακτηριδίων. Καὶ ὑπῆρχε μὲν μέχρι τοῦδε μία τοιαύτη μέθοδος χρωματισμοῦ, εἶχεν ὅμως αὕτη τὸ μειονέκτημα ὅτι διὰ τῆς μεθόδου ταύτης δὲν ἠδυνάμεθα νὰ παρατηρήσωμεν τὰ βακτηρίδια εἰς τὴν ζωντανήν των κατάστασιν.

Τὸ περιστατικὸν τοῦτο ἔχει καὶ ἓν ἄλλο μειονέκτημα. Τοῦτο ἔγκειται εἰς τὴν μεγάλην ἀβεβαιότητα, τὴν ὁποίαν συνεπάγεται κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν πειραμάτων πρὸς ἐξακρίβωσιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν βακτηριδίων τοῦ ἐδάφους, καθ' ὅσον διὰ τῆς μεθόδου ταύτης ἀριθμοῦμεν κανονικῶς τὰ βακτηρίδια, τὰ ὁποῖα ἦσαν ζωντανὰ καὶ τὰ νεκρά, συνεπείᾳ τοῦ ὁποίου πρέπει νὰ προκύψῃ μία ἐντελῶς ἐσφαλμένη εἰκών, ὅταν π. χ. τὸ ἔδαφος ἐμπεριέχει πολλὰ νεκρὰ βακτηρίδια.

Ἐνταῦθα μᾶς ἐβοήθησε μία ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ Σ. Στρούγκερ ἀνακαλυφθεῖσα τεχνικὴ χρωματισμοῦ, ἡ καλουμένη μέθοδος Ἀκριντὶν—Ὀράνζ.

Διὰ τῆς μεθόδου ταύτης δυνάμεθα νὰ διακρίνωμεν εὐκόλως τοὺς ζῶντας ἀπὸ τοὺς νεκροὺς ὀργανισμοὺς ἐκ τῆς διαφόρου αὐτῶν λάμψεως. Κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς μεθόδου ταύτης οἱ ζῶντες ὀργανισμοὶ φέγγουν μὲ χρῶμα ἀνοικτὸν πράσινον, ἐνῷ οἱ νεκροὶ ἐμφανίζονται ἐρυθροὶ ἢ χαλκέρυθροι. Ὡς κατεδεικνύεται τώρα, ἡ μέθοδος αὕτη δύναται νὰ ἐφαρμοσθῇ καὶ εἰς πειράματα τοῦ ἐδάφους.

Καθ' ἃ ἐξέθεσαν τελευταίως ἡ Χριστίνα Ρουσὰλ καὶ ὁ καθηγητὴς Σ. Στρούγκερ εἰς ἓν σχετικὸν ἄρθρον δημοσιευθὲν εἰς τὸ περιοδικὸν «Φυσικὴ καὶ Ἐπιστῆμαι», ἓν τῶν τὰ μάλιστα ἐνδιαφερόντων πορισμάτων τῶν ὡς ἄνω ἐρευνῶν εἶναι ὅτι ἡ κυρία μάζα τῶν πολυαρίθμων εἰδῶν βακτηριδίων, τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται εἰς τὸ ἔδαφος εἶναι στερεῶς προσκεκολλημένη ἐπὶ τῶν μορίων τοῦ ἐδάφους, εἰς τρόπον ὥστε πολὺ δυσκόλως εἶναι δυνατὸν νὰ ἀποχωρισθῇ ἀπὸ αὐτά.

Περαιτέρω, μόνον μεμονωμένα νεκρὰ βακτηρίδια εὑρέθησαν εἰς τὸ ἔδαφος, ἡ κυρία μάζα αὐτῶν ἦτο εἰς ζῶσαν κατάστασιν.

Δι' ἀριθμητικῶν θαλάμων κατέστη δυνατὸν νὰ διαπιστωθῇ καὶ ἡ περιεκτικότης τοῦ ἐδάφους εἰς βακτηρίδια. Τὸ φθινόπωρον καὶ τὸν χειμῶνα ἠριθμήθησαν εἰς ἔδαφος μὲ μικρὰν περιεκτικότητα εἰς βακτηρίδια περὶ τὰ 100 ἑκατομ. βακτηριδίων εἰς 1 γραμμάριον γῆς, ἐνῷ ἡ πλουσία εἰς βακτηρίδια γῆ «Ὄμποστ» ἐμπεριέχει 1 μέχρι 1 1)2 δισεκατομμυρίου βακτηριδίων.

Η ΒΟΥΡΜΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΝ ΚΡΑΤΟΣ

ΚΑΤΗΡΓΗΘΗ Η ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ

Ο ΜΠΑ-ΜΑΟ ΑΡΧΗΓΟΣ ΚΑΙ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Ἡ ἐθνοσυνέλευσις τῆς Βούρμας ἐκήρυξε τὸν πόλεμον κατὰ τῆς Ἀγγλίας καὶ τῶν Ἡν. Πολιτειῶν

ΤΟΚΙΟ, 1 Αὐγούστου. (Δ.Ν.Β).— Ἡ Ἰαπωνικὴ στρατιωτικὴ διοίκησις εἰς τὴν Βούρμαν κατηργήθη, καθὼς ἀναφέρει τὸ Ντόμεϊ ἐκ Ραγκοῦν, ἐπειδὴ αἱ προετοιμασίαι διὰ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Βούρμας ἐπερατώθησαν.

Η ΝΕΑ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

ΤΟΚΙΟ, 1 Αὐγούστου. (Δ.Ν.Β.)— Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς Βούρμα δόκτωρ ΜπαΜάο, ἐκάλεσε κατόπιν τῆς γνωστοποιήσεως τῆς διαλύσεως τῆς ἰαπωνικῆς στρατιωτικῆς διοικήσεως τρία μέλη τῆς προπαρασκευαστικῆς ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Βούρμα, ὡς ἀναφέρει τὸ Ντόμεϊ ἐκ Ραγκούν. Εἰς μίαν προσφώνησίν του ἐδήλωσεν ὁ δόκτωρ Μπὰ Μάο ὅτι αἱ ἐργασίαι τῆς ἐπιτροπῆς ἐτελείωσαν καὶ διώρισε 25 τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς ὡς νέαν Βουλὴν τῆς Βούρμας διὰ τὴν ἵδρυσιν τοῦ κράτους. Τὸ νέον κοινοβούλιον εἰσῆλθεν ἀμέσως εἰς τὴν πρώτην αὐτοῦ συνεδρίασιν καὶ ἐξέλεξεν τὸν Μπαντόρα Οὐζάϊν, πρόεδρον τῆς Βουλῆς.

Ὁ Οὐζάϊν ἐπιστοποίησεν, ὅτι ἡ νέα Βουλὴ ἀντιπροσωπεύει ὁλόκληρον τὸν λαὸν τῆς Βούρμα καὶ ἀνεκήρυξε πανηγυρικῶς ἐν ὀνόματι ὅλων τῶν κατοίκων τῆς Βούρμα τὴν ἵδρυσιν τοῦ νέου ἀνεξαρτήτου κράτους τῆς Βούρμα. Εἰς τὴν δήλωσίν του ἐτόνισεν ὁ νέος πρόεδρος τῆς βουλῆς τὴν θέλησιν τῆς Βούρμα νὰ συμμετάσχῃ ὡς μέλος τοῦ ὑπὸ τῆς Ἰαπωνίας διευθυνομένου μεγάλου ζωτικοῦ χώρου τῆς ἀνατολικῆς Ἀσίας εἰς τὴν νέαν δικαίαν τάξιν τοῦ κόσμου. Ἡ δήλωσις τῆς Βουλῆς μετεδόθη διὰ τοῦ ραδιοφώνου εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν καὶ ἐπροξένησε μεγάλον ἐνθουσιασμὸν εἰς ὁλόκληρον τὸν πληθυσμόν. Ἐν τέλει ὑπεβλήθη ἓν νομοθετικὸν σχέδιον διὰ τὸ μελλοντικὸν πολίτευμα τῆς Βούρμα τὸ ὁποῖον καὶ ἐνεκρίθη ἀμέσως. Μέχρι τῆς ἐγκαθιδρύσεως ἑνὸς ὁριστικοῦ πολιτεύματος θὰ ἰσχύσῃ τὸ νομοθετικὸν αὐτὸ σχέδιον ὡς προσωρινὸν πολίτευμα. Ἡ Βουλὴ τῆς Βούρμα ἐξέλεξε κατόπιν τὴν κυβέρνησιν, καὶ ὁ δόκτωρ Μπὰ Μάο ἐξελέγη ὁμοφώνως ἀρχηγὸς καὶ πρωθυπουργὸς τοῦ κράτους.

Η ΣΥΜΜΑΧΙΑ ΙΑΠΩΝΙΑΣ ΒΟΥΡΜΑΣ

ΤΟΚΙΟ, 1 Αὐγούστου. (Δ.Ν.Β.).— Ὡς ἀναφέρει τὸ Ντόμεϊ ἐκ Ραγκοὺν ὑπεγράφη σήμερον ἐκεῖ ὑπὸ τοῦ πρωθυπουργοῦ τῆς Βούρμας δόκτορος Μπὰ Μάο καὶ τοῦ Ἰάπωνος πρεσβευτοῦ εἰς τὴν Βούρμα Σαβάντα μία συμφωνία συμμαχίας. Ὁ Ἰάπων πρεσβευτὴς ἐτόνισε τὴν ἱκανοποίησιν τῆς Ἰαπωνικῆς κυβερνήσεως διὰ τὴν συμφωνίαν αὐτὴν ἡ ὁποία πιστοποιεῖ ὅτι τὰ 2 κράτη θὰ διεξαγάγουν τὸν παρόντα πόλεμον ἡνωμένα διὰ νὰ δημιουργήσουν ἕνα κοινὸν μέγαν ζωτικὸν χῶρον εἰς τὴν ἀνατολικὴν Ἀσίαν. Κατὰ τὴν σημερινὴν σπουδαίαν ἡμέραν, οὕτω ἐσυνέχισεν ὁ Σαβάντα, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Βούρμα ἐπανακτᾷ τὴν ἀνεξαρτησίαν της κατόπιν 50 ἐτῶν καταπιέσεως, εἶναι δι' αὐτὴν μία μεγάλη χαρὰ καὶ τιμὴ συγχρόνως νὰ κλείσῃ μίαν τόσον σπουδαίαν συμμαχίαν ἡ ὁποία εἶναι μοναδικὴ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἀνατολικῆς Ἀσίας.

ΕΚΗΡΥΞΕ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ

ΤΟΚΙΟ, 1 Αὐγούστου. (Δ.Ν.Β).— Τὸ Ντόμεϊ ἀνακοινοῖ ἐκ Ραγκούν: Ἡ ἐθνοσυνέλευσις τῆς Βούρμας ἐκήρυξε τὴν Κυριακὴν τὸν πόλεμον ἐναντίον τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ τῆς Ἀγγλίας. Ὁ δόκτωρ Μπὰ Μάο ἐκοινοποίησεν ὡς πρωθυπουργὸς τῆς Βούρμας τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Βούρμας εἰς τὰς δυνάμεις τοῦ ἄξονος καὶ εἰς ὅλας τὰς οὐδετέρας χώρας.

Θεατρικαὶ εἰδήσεις

*** Ἄγριες πέννες ἐσημείωσαν χθὲς τὰ θεάματα τῆς πόλεώς μας. Ἐπὶ κεφαλῆς τῶν τριῶν θεάτρων ἦλθαν τὰ «Ἡλύσια», ὅπου χιλιάδες θεατροφίλων κατεχειροκρότησαν τὴν ὡραίαν ἀθηναϊκὴ ἠθογραφία «Ἔτσι εἶναι ἡ ζωή» τῶν κ. κ. Σπαγγεκλῆ—Γιαννίδη.

*** Εἰς τὸν «Ἕσπερον» ἀπόψε πρώτη μὲ μίαν ὡραίαν δημιουργίαν τοῦ Σακελλαρίδη τὴν περίφημη ὀπερέττα «Τὰ παιδιὰ τοῦ Σαμουσάκη ποιόνα ἔχουνε πατέρα;». Πρόκειται γιὰ ἕνα ἔργο γεμάτο πνεῦμα, μπρίο, πικάντικα εὑρήματα καὶ δροσιὰ καὶ πλημμυρισμένο ἀπὸ τὴν καλύτερη μουσικὴ τοῦ κορυφαίου Ἀθηναίου μουσουργοῦ.

Ἡ καλλιτεχνικὴ διεύθυνσις τοῦ θιάσου, μὴ φειδομένη ὅπως πάντοτε δαπανῶν, θὰ μᾶς παρουσιάσῃ τὸ καινούργιο ἔργο της πλαισιωμένο ἀπὸ ἕνα φαντασμαγορικὸ σκηνικὸ φόντο.

Ἡ ἐκλεκτὴ πρωταγωνίστρια κ. Τούλα Δράκου, ὁ κ. Τάκης Κάσης, αἱ δεσποινίδες Γκιοῦντνερ καὶ Ἀλεξάνδρου, ἡ κ. Κυριαζίδου, οἱ κ. κ. Τζινιόλης, Πέννας, Σαραντόπουλος, Ὀλύμπιος καὶ τὰ ἄλλα ἐκλεκτὰ στελέχη τοῦ συγκροτήματος τοῦ θεάτρου τῆς ὁδοῦ Κισσάβου θὰ χαρίζουν ἀπόψε εἰς τοὺς πολυπληθεῖς θαυμαστάς τους δύο εὐχάριστες ὧρες.

Καθ' ὅλας τὰς προβλέψεις τὸ νέο ἔργο τοῦ Σακελλαρίδη θὰ σημειώσῃ τὴν ἐπιτυχία ποὺ ἐσημείωσε ἀνεβασμένη ἀπτὸν ἴδιον θίασο ἡ «Γκρεμισμένη φωληά» τοῦ Χατζηαποστόλου.

ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣΤΑΙ ΕΦΘΑΣΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ 1 Ἰουλίου (Δ.Ν.Β.) — Τὸ γενικὸν ἀρχηγεῖον τοῦ στρατοῦ τῶν Ἡν. Πολιτειῶν ἐγνωστοποίησε διὰ τοῦ ραδιοφώνου, ὅτι πέντε γερουσιασταὶ τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν ἔφθασαν εἰς Ἀγγλίαν διὰ ταξείδιον ἐπιθεωρήσεως.

ΚΑΘΕ ΔΕΥΤΕΡΑ

Η ΑΓΝΩΣΤΗ ΜΟΙΡΑ

Ἀπὸ τὶς σκοτεινὲς ὧρες τῆς ζωῆς

Ὁ οὐρανὸς ἦταν τὸ ἴδιο γαλανὸς κι' ἡ θάλασσα, ποὺ τὸν ἀντικατόπτριζε, τόσο ἥσυχη ὅσο ἦταν χθὲς καὶ ὅπως θὰ εἶνε αὔριο—τὴν ἐποχὴ αὐτὴ ποὺ ἡ θάλασσα εἶνε ἤρεμη, ἀργοκίνητη καὶ νωχελής. Τὰ λουλούδια ἦταν τὰ ἴδια, ἴδια καὶ τὰ μύρα των. Κι' ἡ χλόη βλάσταινε τὸ ἴδιο χαρωπὴ καὶ τὰ πουλάκια πίπιζαν μὲ τὴν ἴδια ἀφροντισιὰ καὶ τρέλλα ἐπάνω στὰ κλαδιά, ἀνάμεσα στὰ πράσινα φυλλώματα. Εὐώδιαζε ὁ κῆπος ὅλος ἀπὸ τὰ λουλούδια, ποὺ ξεφυλλοῦσαν κι' ἀπὸ τὴν ἀπόπνοια τῆς πρασινάδας, τοῦ χορταριοῦ καὶ τοῦ νοτισμένου χώματος. Κι' ὁ ἥλιος φαινότανε πειὸ φωτεινός, μὲ τὶς πλάγιες ἀχτῖνες του ποὺ εἶνε περισσότερο χρωματισμένες.

Κι' ὅμως κι' οἱ δυό τους ἤτονε κατσουφιασμένοι. Μιὰ καταπίεσις παράξενη, γεμάτη ἀπὸ ἕνα πόνο σκοτεινὸ κι' ἕνα ἄγνωστο φόβο, βάραινε τὰ στήθη τους, τὴν ψυχή τους. Τὸ βράδυ ὁ ὕπνος τοὺς εἶχε ἀγκαλιάσῃ ἀγαπημένους κι' εὐτυχεῖς. Τὸ πρωῒ εἶχαν ξυπνήσῃ μὲ θερμὴ στοργὴ καὶ τίποτε δὲν εἶχε συμβῆ, ποὺ νὰ σκιάσῃ τὴν πλήρη εὐτυχία τους, τὴν ὑπέροχη ἀμοιβαία αὐτάρκεια. Ἡ μέρα τους προαναγγέλλετο ὅμοια μ' ὅλες τὶς ἄλλες, εὐτυχὴς ὅπως οἱ ἄλλες. Κι' ἔτσι, ἄρχισαν νὰ ἐργάζωνται, ἐκείνη στὴν βεράντα, ἐκεῖνος στὸ γραφεῖο του. Ἀκόμα μιὰ μέρα ἀξιολάτρευτη, εὐλογημένη! Ἐν τούτοις, ἔνοιωθαν σήμερα κάτι νὰ τοὺς καταπιέζῃ μὲ μιὰ θλῖψι βαρειά, ἀσήκωτη, ἀνείπωτη, μυστηριώδη κι' ἀνεξήγητη, νὰ τοὺς ταράζῃ τὴν σκέψι καὶ τὴν ἐργασία τους κι' ὅσο βράδυαζε ὁλοένα πειὸ πολύ.

Ἦταν κάτι ποὺ ἐρχότανε ἀπὸ πολὺ μακρυὰ καὶ ἀπὸ μέσα τους. Κάτι ποὺ δὲν εἶχε σχῆμα καὶ δὲν εἶχε ὄνομα. Σὰν μιὰ προαίσθησι ἄγνωστης συμφορᾶς, ἄγνωστης μοίρας. Ἕνα προμάντευμα κακό. Ἕνα μύρισμα κινδύνου. Ἄφηνε τὸ ἐργόχειρό της, ἄφηνε τὴν πέννα του κι' ἔρριχναν γύρω τους ματιὲς δειλὲς κι' ἀνήσυχες. Ἕνα ὕπουλο, ἀόρατο, φοβερὸ μυστήριο πλανότανε γύρω τους σὰν ἕνας κακοποιὸς ποὺ τριγυρίζει μέσα στὸ σκοτάδι ἐνεδρεύοντας. Κι' ἔννοιωθαν νἆνε μόνοι, ἀπελπιστικὰ μόνοι κι' ἔρημοι μέσα σὲ μιὰ ἀπεραντωσύνη ἀδιάφορη, κι' ἴσως ἐχθρική, χωρὶς προστασία καὶ χωρὶς βοήθεια μπροστὰ στὸ μεγάλο κακὸ ποὺ τοὺς ἀπειλοῦσε, χωρισμένοι ἀκόμα μακρυὰ ὁ ἕνας ἀπὸ τὸν ἄλλο, σὰν ξένοι, χωρισμένοι ἀπὸ κάποια σκιά, ἀπὸ ἕνα παραπέτασμα, ἀπὸ τὸν ἴσκιο μιᾶς μαύρης φτερούγας..

◆

Δὲν ὑπάρχει χειρότερη ἀγωνία ἀπὸ τὴν ἀγωνία ποὺ χωρίζει. Μᾶς στερεῖ τὴν ἀνακούφισι μιᾶς παρηγοριᾶς. Καὶ δὲν μποροῦσαν, δὲν ὑπῆρχε λόγος οὔτε ἐκεῖνος νὰ θυμώσῃ οὔτε νὰ κλάψῃ ἐκείνη. Κι' ἡ ἀγωνία κι' ἡ κακοκεφιά τους μεγάλωνε. Οὔτε τὸ ρόδινο φῶς τῆς πλαφονιέρας, οὔτε τῆς τραπεζαρίας τὸ δυνατὸ πολύφωτο, οὔτε ὅλο τὸ γύρω τους χαρούμενο περιβάλλον κατώρθωναν νὰ τὴν ἀποδιώξουν, νὰ τὴν κάνουν λιγώτερο αἰσθητή. Κι' ἔπεσαν νὰ κοιμηθοῦν νωρίς.

Μὲ τὴν ἴδια συνήθεια ἔσυρε κλαί του, ἀπὸ τὸ δικό του μέρος, τὸ κινητὸ τραπεζάκι μ' ἕνα-δυὸ βιβλία καὶ μὲ τὴν πορτατὶβ λαμπίτσα, ποὺ τὸ βαρὺ της ἀμπαζοὺρ περιώριζε στενὰ τὸ φῶς, γιὰ νὰ μὴν ἀνησυχῇ ἐκείνη στὸ κοίμισμά της. Κι' ὅταν ἐκείνη ἀποκοιμήθηκε, γύρισε κάποια στιγμή, τὴν εἶδε κι' ἕνας νέος τρόμος τὸν πάγωσε τότε. Πόσο, καὶ στὸν ὕπνο της, ἦταν θλιμμένη! Καὶ πόσο—Θεέ μου—χλωμή! Πόσο τὸ πρόσωπό της φαινότανε μικρό, ρουφηγμένο, πνιγμένο μέσα στὰ ἄφθονα μαῦρα μαλλιά της..... Πόσο ἀδύνατα ἀνασηκωνότανε τὸ στῆθός της στὴν ἀναπνοή.. Δὲν τὴν εἶχε ἰδῆ ποτὲ ὡς τότε νὰ κοιμᾶται, ποτὲ ἄλλοτε δὲν τοῦ συνέβη νὰ καταλάβῃ πόσο ἀτελικάτο εἶναι τὸ κορμὶ μιᾶς γυναίκας καὶ τί θαῦμα χρειάζεται, γιὰ νὰ ἐπιμένῃ ἡ ζωὴ σ' αὐτό, ν' ἀντέχῃ στὶς τόσες καὶ τόσες ἀρρώστειες, στοὺς τόσους κινδύνους ποὺ τὸ περιζώνουν, τί θαῦμα εἶναι νὰ μὴν παύῃ ἡ καρδιὰ νὰ χτυπᾷ μέσα σ' αὐτὸ τὸ εὔθραυστο κορμί..

Μὰ ἡ καρδιὰ αὐτὴ θὰ σταματοῦσε κάποια μέρα. Βέβαια, θὰ σταματοῦσε.. Καὶ θἆτανε ξαπλωμένη ἔτσι καὶ τότε ὅπως τώρα—ἀλλὰ νεκρή! Κι' αὐτὸ θὰ μποροῦσε νὰ συμβῇ ὕστερα ἀπὸ καιρὸ ἴσως, ἀλλὰ ἴσως καὶ σύντομα, ἴσως καὶ τώρα! Καὶ ὅ,τι ὡς τώρα ὑπῆρξε, οἱ μῆνες, τὰ χρόνια, οἱ ὧρες ποὺ ζήθηκαν θἄσβυναν τότε, ὅλα θἄσβυναν—θἄσβυναν γιὰ πάντα... Πόσο ἄγνωστη εἶναι ἡ μοῖρα μας! Πόσο ἄγνωστο εἶναι τὸ μέλλον!...

Τὰ σιωπηλά, βαρειά, καφτερά του δάκρυα τὴν ξύπνησαν. Τὸν εἶδε, χαμογέλασε καὶ τοῦ ἄνοιξε τὴν ἀγκαλιά της.

Τί ἀπελπισμένο ἀγκάλιασμα! Τραβοῦσαν τώρα, σύγκορμα κι' ὁλόψυχα, τυφλά, γιὰ κάτι νέο κι' ἄγνωστο—γιὰ τὴν ἐκμηδένισι, τὴν ἐντελῆ ἐκμηδένισι τῶν ἑαυτῶν τους... Τραβοῦσαν ἔκνομα, σφοδρὰ καὶ βίαια, πρὸς τὸν κίνδυνο καὶ τὴν ἄβυσσο, μιὰ ἄβυσσο σκεπασμένη μὲ προδοτικὰ λουλούδια. Ποτέ τους δὲν εἶχαν ξαναγαπηθῆ ἔτσι, λησμονῶντας, ἀγνοῶντας ὁ ἕνας τὸν ἄλλο, μὲ μιὰ θέλησι, μ' ἕναν πόθο νὰ ἐκμηδενισθοῦν, νὰ χαθοῦν, ν' ἀπορροφηθοῦν ἀπὸ τὸ ἄδειο χάος τὸ ἀτέλειωτο κι' ἔπεσαν μέσα σ' αὐτὸ μὲ τέτοια κούρασι, ποὺ χάθηκε κάθε ὄνειρό τους καὶ χάθηκαν κι' ἔσβυσαν κι' οἱ ἴδιοι ὁλότελα μέσα στὸν βαρύ τους ὕπνο..:

Τὴν ἄλλη μέρα ξύπνησαν μὲ χαμόγελο, ποὺ ἀπαντοῦσαν στὸν χαρούμενο οὐρανό, στὸν κῆπο, στὰ λουλούδια, στὴν ἤρεμη γαλανὴ θάλασσα.

Ἦταν γεμάτοι ἀπὸ μιὰ ἀγαλλίασι ἀνέφελη, φρέσκοι, ἀνάλαφροι, ἀμέριμνοι ὅσο ποτέ. Τί εἶχαν γίνῃ οἱ χθεσινοί τους τρόμοι;

— Πόσο εἴμασταν λυπημένοι χθές! Τί ἀνοησία! Εἶπε κάποια στιγμή, γελαστή, ἐκείνη.

— Μή! Μή! Μὴ μιλᾷς γι' αὐτό, ἔκανε τότε ἐκεῖνος τρομαγμένος καὶ τῆς σφάλισε μὲ τὴν παλάμη του τὰ χείλη. Μή, γιὰ τὸ Θεό! Μὴν προκαλοῦμε ἔτσι τὴν ἄγνωστη Μοῖρα. Ἂς τὴν ἀφήσουμε νὰ μᾶς ξεχάσῃ...

Δ. ΑΣΤΡΑΛΗΣ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ ΤΗΣ ΛΙΣΣΑΒΩΝΟΣ ΕΡΥΜΟΥΛΚΗΘΗ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΝ ΦΟΡΤΗΓΟΝ ΜΕ ΒΑΡΕΙΑΣ ΖΗΜΙΑΣ

ΕΒΛΑΒΗ ΥΠΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΥ

ΛΙΣΣΑΒΩΝ. 31 Ἰουλίου. (ΔΝΒ).—Εἰς τὸν λιμένα τῆς Λισσαβῶνος ἔφθασε τὴν Παρασκευὴν τὸ Ἀγγλικὸν φορτηγὸν «Ἐμπάϊρ Βρούτους» μὲ πολὺ μεγάλας βλάβας. Τὸ πλοῖον τὸ ὁποῖον ἐρυμουλκήθη εἰς τὸν λιμένα ὑπὸ ἑνὸς Βρεττανικοῦ ρυμουλκοῦ λέγεται ὅτι ὑπέστη ἐπίθεσιν δῆθεν πρὸ τῆς ἀκτῆς τῆς Πορτογαλλίας, ὑπὸ ἑνὸς γερμανικοῦ μαχητικοῦ ἀεροπλάνου μακρᾶς πτήσεως. Αἱ βόμβαι ἔπεσαν πολὺ πλησίον τοῦ πλοίου καὶ ἤνοιξαν μεγάλην ὀπὴν εἰς αὐτό. Εὑρίσκονται διάφοροι τραυματίαι μεταξὺ τοῦ πληρώματος. Ἐπειδὴ ὑπάρχει φόβος νὰ βυθισθῇ τὸ «Ἐμπάϊρ Μπρούτους», προσπαθοῦν νὰ ἐκφορτώσουν ταχέως τὸ φορτίον του, τὸ ὁποῖον συνίσταται ἐκ γαιάνθρακος καὶ διαφόρων κιβωτίων.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

Ἡ τετάρτη ἀποστολὴ ἐργατῶν εἰς Γερμανίαν ἐγκαταλείπει τὴν Θεσ)νίκην τὴν 5ην Αὐγούστου 1943.

Αἱ νεοπροσληφθεῖσαι ἐργατικαὶ δυνάμεις ὀφείλουν ἐν πρώτοις τὴν Πέμπτην 5ην Αὐγούστου νὰ μεταβοῦν εἰς τὸν κλίβανον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ 26ης Ὀκτωβρίου καὶ δὴ οἱ μὲν ἄνδρες τὴν 7ην αἱ δὲ γυναῖκες τὴν 10ην π.μ.

Ἅπαντες οἱ ἐργάται καὶ ἐργάτιδες οἱ ὁποῖοι συνῆψαν ἓν σχετικὸν συμβόλαιον ὡς καὶ οἱ ἀδειοῦχοι οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐγγραφεῖ εἰς τὸν σχετικὸν κατάλογον τῶν ἀδειούχων εἰς τὸ τμῆμα προσλήψεως ἐργατῶν τῆς Ἰονικῆς Τραπέζης, ὀφείλουν τὴν 5ην Αὐγούστου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 5ην μ. μ. νὰ εὑρίσκωνται συγκεντρωμένοι μὲ τὰς ἀποσκευάς των εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν Θεσσαλονίκης.

Τονίζεται ἅπαξ ἔτι κατηγορηματικῶς ὅτι μετὰ τῶν προσλαμβανομένων ἐργατῶν δὲν ἐπιτρέπεται νὰ μεταβοῦν εἰς Γερμανίαν καὶ παιδιά.

ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ

Ὁ αὐτοκράτωρ θέλει διάδοχον!

Τοῦ κ. ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΥ ΑΚΡΟΠΟΛΙΤΗ

58ον

Τὸ χρυσοτρίκλινον ἔλαμπεν! Τὰ μεγάλα χρυσᾶ, ἀργυρᾶ καὶ κρυστάλλινα πολυκάνδηλα σκορποῦσαν ἄφθονο καὶ καὶ γλυκὸ φῶς. Μοσχοβολοῦσαν τὰ χειμωνιάτικα λουλούδια, τοποθετημένα σὲ μεγάλα ἀσημένια βάζα καὶ γενικὰ ὁ διάκοσμος τοῦ χρυσοτρικλίνου ἦτο ὄχι μόνον πλούσιος ἀλλὰ καὶ πολὺ κομψός. Αὐλικοί, ἀξιωματοῦχοι καὶ ἄρχοντες προσήρχοντο καὶ κατελάμβανον τὰς θέσεις των. Ὅλοι διηρωτῶντο: Μετὰ τὸ πρωϊνὸν ἐπεισόδιον θὰ ἤρχετο ὁ πατριάρχης; Καὶ ὁ βασιλεὺς θὰ ἠνοίχετο τὴν παρουσίαν του, ἂν ἐτόλμα νὰ ἐμφανισθῇ οὗτος ἢ θὰ τὸν ἀπέπεμπεν; Διὰ πρώτην φορὰν θὰ παρεκάθηντο εἰς τὴν αὐτοκρατορικὴν τράπεζαν καὶ οἱ λεγκάτοι τοῦ Πάπα. Πῶς θὰ ἐδέχετο ὁ Πατριάρχης νὰ συμπαρακαθήσῃ εἰς γεῦμα μὲ τοὺς ἀντιπροσώπους ἐκείνου τὸν ὁποῖον ἀνεθεμάτισεν;

Ἐσχολίαζαν τὰ γεγονότα μεταξύ των οἱ εὐγενεῖς προσκεκλημένοι τοῦ βασιλέως.

—Ἰδοὺ μιὰ ὑπόθεσις, τῆς ὁποίας τὸ τέλος δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ εἶναι πολὺ ἄσχημο διὰ τὸν Πατριάρχην, ἔκαμεν ὁ Μ. Δρουγγάριος Καρβουνοψίνας. Ἡ ἐκδίωξις τοῦ βασιλέως ἀπὸ τὸν ναὸν δὲν δύναται νὰ παρέλθῃ χωρὶς συνεπείας διὰ τὸν δημιουργὸν τοῦ σκανδάλου!

Ὁ Πρατὴρ Νικίας ἦτο σκυθρωπός. Ἓν ἄλλο ζήτημα τὸν ἀπασχολοῦσε:

—Πῶς ἔγινεν ἐκείνη ἡ ἀνατίναξις ἀπὸ τὴν ὁποίαν ὁ βασιλεὺς καὶ ἡ ἀκολουθία του ἐσώθησαν ὡς ἐκ θαύματος καὶ τὴν ὁποίαν ἐπλήρωσαν μὲ τὴν ζωήν των μερικοὶ ἄνθρωποι τοῦ λαοῦ εὑρεθέντες ἐκεῖ πλησίον;

Διετύπωσε μίαν ἐρώτησιν.

—Τί τρομερὸς ἦτο ὁ σεισμὸς ἐκεῖνος!

Ἡ γῆ ἤνοιξε καὶ ἡ κόλασις ἐξήμεσε τὸν θάνατον γύρω.... Ποῦ ν' ἀποδώσωμεν τὸ πρᾶγμα;

— Εἰς σύνηθες φαινόμενον τῆς φύσεως..

— Εἶναι ἡφαίστειον;.. Δὲν φαντάζομαι... Μοῦ ἔτυχε νὰ ἐπισκεφθῶ τὴν Πομπηΐαν καὶ τὸν Βεζούβιον... Τὰ πράγματα ἐδῶ ἐξελίχθησαν ἐντελῶς διαφορετικά.. Ὄχι!. Τὸ φαινόμενον δὲν εἶναι καθόλου φυσικόν!

— Τότε;

— Μᾶλλον τεχνητὴ ἦτο ἡ ἀνατίναξις. Παρὰ τὸ σοβαρὸν τῆς καταστάσεως πολλοὶ ἐγέλασαν μὲ τὴν γνώμην αὐτὴν τοῦ Νικίου.

— Ἂν ἦτο δυνατόν!

— Καὶ ὅμως κανεὶς δὲν μὲ πείθει, ὅτι τὸ πρᾶγμα δὲν ἦτο παρασκευασμένον ἀπὸ χεῖρα ἀνθρωπίνην....

Ὁ Φωκιανὸς Καρβουνοψίνας ἐπενέβη:

— Ὑποπτεύεσαι ἄρχων καταχθονίαν ἐνέργειαν;

— Διατί ὄχι;

— Ἀλλὰ τότε πρέπει νὰ δεχθῶμεν, ὅτι ὑπάρχει κάποιο μυστικόν, ὅτι κάποια μυστηριώδης δύναμις εὑρίσκεται εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἐχθρῶν τοῦ βασιλέως καὶ τὴν ἐχρησιμοποίησαν ἐναντίον του.

— Αὐτὸ μᾶλλον πιστεύω καὶ ἐγώ!

Ἡ συνομιλία των διεκόπη ἀπὸ τὴν ἄφιξιν τοῦ Πατριάρχου. Τὸν ἐκύταξαν ἔκπληκτοι. Μία τοιαύτη πρόκλησις εἰς τὸ τυπικόν τους ἐφαίνετο κάτι περισσότερον ἀπὸ προκλητικὴν θρασύτητα. Ἐτόλμα λοιπὸν ὁ Πατριάρχης νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸ ἱερὸν Παλάτιον καὶ νὰ παρακαθήσῃ εἰς τὸ γεῦμα, μὲ ἐκεῖνον τὸν ὁποῖον ἐξεδίωξε τοῦ Ναοῦ, πρὸ ὡρῶν μόλις;

Ὁ Νικόλαος ἔρριψε βλέμμα ἀδιάφορο ἐπὶ τῶν παρακαθημένων καὶ προχωρήσας κατέλαβε τὴν θέσιν του εἰς τὸ δεξιὸν τῆς βασιλικῆς ἕδρας.

Ὅλοι ἐσηκώθησαν εἰς ἔνδειξιν σεβασμοῦ καὶ ὑπεκλίθησαν ἐνώπιόν του. Ἀκόμη καὶ οἱ ἀδελφοὶ Καρβουνοψίναι, οἱ ὁποῖοι τὸν ἐμίσουν θανασίμως. Οἱ λεγκάτοι τοῦ Πάπα εὑρισκόμενοι εἰς τὸ ἀριστερόν, παρὰ τὸν πραίτορα Νικίαν, ἐσηκώθησαν καὶ ὑπεκλίθησαν βαθύτατα. Ὁ Νικόλαος ηὐλόγησεν ἕνα ἕκαστον μὲ τὴν σειράν του καὶ προσεποιήθη, ὅτι δὲν εἶδε τοὺς λεγκάτους.

Ἡ συζήτησις δὲν ἐσυνεχίσθη. Ἄλλως τε ὁ βασιλεὺς δὲν ἤργησε νὰ ἀναγγελθῇ καὶ καθεὶς ἐφρόντισε νὰ λάβῃ τὴν καλυτέραν θέσιν διὰ τὴν ὑποδοχήν του.

Ὅταν ὁ αὐτοκράτωρ εἰσῆλθε δὲν ἐξεπλάγη ὀλίγον βλέπων, ὅτι ὁ Πατριάρχης εὑρίσκετο εἰς τὴν συνηθισμένην του θέσιν. Ζωηρὰ ἐπίσης ὑπῆρξε καὶ ἡ ἔκπληξις τοῦ Νικολάου, ὅταν ἀντὶ ἑνὸς ταπεινωμένου καὶ πτώσσοντος πρὸ τοῦ διδασκάλου του μαθητοῦ εἶδεν ἕνα Λέοντα, ὁ ὁποῖος προσήρχετο εἰς τὸ γεῦμα ὑψαύχην, μὲ ἕνα εἰρωνικὸν μειδίαμα εἰς τὰ χείλη.

— Σατανᾶ, διελογίσθη ὁ Πατριάρχης, ὁ σχολαστικὸς αὐτὸς φαίνεται, ὅτι ἔχει λόγους νὰ εἶναι εὐχαριστημένος.. Τί νὰ συμβαίνει ἄραγε;.. Καμμία προδοσία;.. Ἴσως.. Τὸ ζήτημα τῆς ὑπονόμου;.. Ὁ Ἰσαάκιος, ποὺ ἐγνώριζε περισσότερα τοῦ δέοντος ἐτάφη κάτω ἀπὸ τὰ χώματα καὶ τοὺς λίθους... Οἱ ἄλλοι καλόγηροι ἀγνοοῦν... Ὁ βασιλεὺς γνωρίζει πῶς μποροῦσε νὰ προκληθῇ μιὰ τέτοια ἀναστάτωσις, ἀλλὰ δὲν μπορεῖ ν' ἀποδείξει τίποτε. Τὸ μυστικὸν τοῦ ξηροῦ πυρὸς τῶν Κινέζων ἐτάφη διὰ παντὸς εἰς τὴν ὑπόνομον. Καὶ ἂν θελήσει νὰ ἀνακοινώσει τὴν ὑπόθεσιν κανεὶς δὲν θὰ τὸν πιστεύσει.

Ὁ Λέων, ἐν τῷ μεταξὺ συνωμίλει μὲ τὸν Καίσαρα, ὁ ὁποῖος τὸν εἶχε συνοδεύσει καὶ δὲν ἐφαίνετο ν' ἀπασχολεῖται καθόλου μὲ τὸν Πατριάρχην.

Τὰ ἐδέσματα ἤρχισαν νὰ προσκομίζωνται. Ὁ βασιλεὺς ἠγέρθη καὶ ἀμέσως ὅλοι ἔσπευσαν νὰ τὸν μιμηθοῦν.

— Ἅγιε πάτερ, εἶπεν ἀπευθυνόμενος πρὸς τὸν γηραιότερον τῶν λεγκάτων τοῦ Πάπα, εὐλόγησον τὴν βρῶσιν καὶ τὴν πόσιν τῶν δούλων σου!

Ὁ Νικόλαος ἀνετινάχθη σὰν νὰ τὸν εἶχε δαγκάσει ἔχιδνα.

— Πῶς!... Αὐτοῦ παρόντος ἐκαλεῖτο νὰ εὐλογήσῃ τὴν βασιλικὴν τράπεζαν ἕνας ξένος!

Ἡ προσβολὴ ἦτο θανάσιμος. Ἀλλ' ὁ Νικόλαος δὲν ἦτο ἄνθρωπος νὰ δεχθῇ ἕνα τέτοιο πλῆγμα κατὰ τῆς ἀξιοπρεπείας του ἀδιαμαρτυρήτως. Πρὶν ὁ λεγκᾶτος τοῦ Πάπα προλάβει νὰ πάρῃ μία ἀπόφασιν, ὁ Νικόλαος ὁ ὁποῖος τὸν εἶχε κεραυνοβολήσει μὲ βλέμμα τρομερόν, ὕψωσε τὴν χεῖρα καὶ εὐλογῶν τὴν τράπεζαν ἔρριψε μὲ βραδεῖαν μεγαλοπρέπειαν τὰς συνήθεις φράσεις:

— Φάγωνται πένητες καὶ ἐμπλησθήσωνται!

Ὁ αὐτοκράτωρ παρηκολούθησε τὴν σκηνὴν μὲ τὸ εἰρωνικὸν μειδίαμα εἰς τὰ χείλη καὶ ὅταν ἡ εὐλογία τῆς τραπέζης ἔληξε καὶ ἅπαντες ἐπανεκάθησαν, ἀντελήφθη, μὲ πολλὴν χαράν, ὅτι εἶχε κατορθώσει νὰ ρίψῃ τὴν ταραχὴν εἰς τὴν καρδίαν τοῦ πατριάρχου.

Ὁ Νικόλαος εἶχε πεισθῆ πλέον, ὅτι ὁ βασιλεὺς εἶχεν ἀναλάβει τὴν ἐπίθεσιν ἐναντίον του.

— Ἂς εἴμεθα ἐπιφυλακτικοί, ἐσκέπτετο. Αὐτὸς ὁ γελοῖος ψευδοφιλόσοφος ἔχει κάποια δύναμη στὰ χέρια του καὶ ἀπεφάσισε νὰ τὴν χρησιμοποιήσῃ ἐναντίον μου. Ἂν μοῦ δώσει τριῶν ἡμερῶν καιρὸν εἶναι χαμένος... Ἴδωμεν!

Τὸ γεῦμα ἐπροχωροῦσε μὲ τὴν συνήθη σεμνήν του μεγαλοπρέπειαν, ὅταν αἴφνης ὁ βασιλεὺς στρεφόμενος πρὸς τὸν πραίτορα Νικίαν τοῦ εἶπε:

— Τί ἰδέαν ἔχεις Νικία διὰ τὴν ἀνατίναξιν τῆς ὑπονόμου τοῦ αὐγουσταίου;

Ὁ Πατριάρχης ἐζάγκωσε τὰ χείλη του. Οἱ συνδαιτημόνες ἀντελήφθησαν, ὅτι θὰ ἐξέσπαζεν ἡ θύελλα. Ἀλλ' ἐναντίον τίνος; Τὸ πρόσωπον τοῦ πατριάρχου ἦτο ἱερόν. Θὰ ἔπρεπε νὰ ὑπάρχουν πολλὰ τὰ ἐπιβαρυντικὰ ἐναντίον του διὰ νὰ στραφῇ ἀπροκαλύπτως ὁ βασιλεὺς ἐναντίον του.

— Βασιλεῦ, ἀπήντησεν ὁ Νικίας, ἀπὸ τὴν ἔρευναν ποὺ ἔγινεν ἐσχηματίσαμεν τὴν γνώμην, ὅτι δὲν ἐπρόκειτο περὶ φυσικοῦ φαινομένου, ἢ ἀποτελέσματος θείκῆς ὀργῆς. Μᾶλλον ἔργον χειρῶν ἀνθρώπων ἦτο! Μένει ὅμως ἀνεξήγητος εἰς ἡμᾶς ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον ἐπροκάλεσαν οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ τὸν σεισμὸν καὶ τὴν καθίζησιν τοῦ ἐδάφους.

— Γνωρίζομεν ἡμεῖς τὸν τρόπον αὐτόν. Καὶ περὶ τῶν ἀνθρώπων, ποὺ ὀλίγον ἔλειψε νὰ μᾶς ἐνταφιάσουν ζῶντας τί γνωρίζεις ἄρχων Νικία;

— Ὁμολογῶ βασιλεῦ, εἶπε μέχρι τῆς ὥρας ταύτης

— Δὲν σημαίνει! Γνωρίζω ἐγὼ τοὺς συνωμότας, τοὺς στυγεροὺς δολοφόνους, τὴν κακοποιὸν χεῖρα, ἡ ὁποία ἔρριψε τὸν ἀνημμένον δαυλόν, εἰς τὸ ξηρὸν πῦρ τῆς Κίνας!

(Ἀκολουθεῖ)

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Εἰς τὸν τομέα τῆς Μεσογείου

ΑΙ ΜΑΧΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΙΚΕΛΙΑΝ

ΕΝΑΥΑΓΗΣΑΝ ΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΓΓΛΟΑΜΕΡΙΚΩΝΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 1 Αὐγούστου (ΔΝΒ)—Εἰς τὸ μέτωπον τῆς Σικελίας ἔλαβον χώραν κατὰ τὴν 30ὴν Ἰουλίου εἰς τὸν κεντρικὸν καὶ βόρειον τομέα μεγάλαι μάχαι, ἐνῷ εἰς τὴν νοτιοανατολικὴν πτέρυγα, καὶ ἰδίως εἰς τὸν τομέα τῆς Κατάνης, ἡ ἡμέρα διῆλθεν ἐν ἀπολύτῳ ἠρεμίᾳ ἐκτὸς ὀλίγων ἀνιχνευτικῶν κινήσεων. Εἰς τὸν βόρειον παραλιακὸν τομέα ἐπεχείρησαν διστακτικῶς βρεττανοαμερικανικαὶ μονάδες πεζικοῦ νὰ προσεγγίσουν τὰς νέας ἀμυντικὰς γραμμὰς τῶν Γερμανικῶν στρατευμάτων. Ἐξ ὅλων αὐτῶν τῶν κινήσεων ἔλαβε χώραν κατὰ τὰς πρωϊνὰς ὥρας, κατόπιν σφοδροῦ προπαρασκευαστικοῦ πυρὸς μία ἰσχυρὰ ἐπίθεσις ἡ ὁποία ὅμως ἀπεκρούσθη ὑπὸ τοῦ ἀμυντικοῦ πυρός. Τὴν σφοδροτέραν ἐπίθεσιν διεξήγαγεν ὁ ἀντίπαλος εἰς τὸν κεντρικὸν τομέα μὲ ἰσχυρὰς δυνάμεις καὶ ὑπεστήριξε τὴν ὑπὸ ἰσχυρῶν δυνάμεων πεζικοῦ ἁρμάτων μάχης καὶ πυροβολικοῦ διεξαχθεῖσαν ἐπίθεσιν διὰ μεμονωμένων μικρῶν ἐπιθέσεων αἱ ὁποῖαι σκοπὸν εἶχον νὰ διευκολύνουν τὰς κυρίας ἐπιτιθεμένας δυνάμεις. Ἀποτέλεσμα αὐτῶν τῶν ἐπιχειρήσεων ἦτο ἡ ἀφαίρεσις κατεχομένων θέσεων εἰς ὑψώματα. Αἱ ἐπιθέσεις ἐναυάγησαν παρ' ὅλα ταῦτα μὲ σοβαρὰς ἀπωλείας διὰ τὸν ἐχθρὸν οὕτως ὥστε τὰ ὑψώματα ἔμειναν εἰς χεῖρας μας κατόπιν ἐκκαθαρίσεως τοπικῶν διεισδύσεων.

ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΡΩΜΗ 1 Αὐγούστου (ΔΝΒ)—Εἰς τὸ μέτωπον τῆς Σικελίας διεξήχθησαν κατὰ τὸ Σάββατον σκληραὶ μάχαι. Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ρεγκλμποῦτο ἀπεκρούσθησαν ἐπανειλημμέναι σφοδραὶ ἐπιθέσεις τοῦ ἀντιπάλου.

Ἐχθρικοὶ σχηματισμοὶ τοῦ στόλου ἐβομβάρδισαν περιοχὰς εἰς τὴν Τυρρηνικὴν καὶ Ἰόνιον πλευρὰν τῆς Καλαβρίας, χωρὶς νὰ προκαλέσουν ζημίας ἀξίας λόγου.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἀρωματοποιΐα ΠΑΒΕΚ φέρει εἰς γνῶσιν τῆς πελατείας της ὅτι τελευταίως ἐπλούτησε τὴν συλλογὴν της ἐπὶ καλλυντικῶν καὶ ἀρωμάτων μὲ τὴν ἀγορὰν ὅλων τῶν προϊόντων τῆς διαλυθείσης ἀρωματοποιΐας ΔΙΒΑ, εἰς τὸ ἑξῆς δὲ ἡ ΠΑΒΕΚ θὰ ἐξυπηρετῇ καὶ τὴν πελατεῖαν τοῦ ΔΙΒΑ ἐφ' ὅλων γενικῶς τῶν προϊόντων παραγωγῆς αὐτοῦ.

Πρὸς τούτοις καὶ διὰ τὴν καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν τοῦ ὡραίου φύλου, προσελήφθη μετακληθεὶς ἐξ Ἀθηνῶν εἰς τὸ Χημεῖον τῆς ΠΑΒΕΚ εἰδικὸς χημικὸς ἐργασθεὶς ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν εἰς Εὐρωπαϊκὰ ἐργοστάσια Καλλυντικῶν καὶ ἀρωμάτων, συνεπῶς ὅπως εἰς τὸ παρελθὸν καὶ κατὰ τὸ μέλλον τὰ παρασκευάσματά μας καλλυντικῶν καὶ ἀρωμάτων θὰ εἶναι ἀσυναγώνιστα ἁμιλλώμενα μόνον τὰ Εὐρωπαϊκὰ τοιαῦτα.

ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΑΡΩΜΑΤΟΠΟΙΪΑΣ ΠΑΒΕΚ

ΚΡΕΜΕΣ Ρυτίδων, πανάδων, ληχείνων, ρακίδων, ἡλιοκαυμάτων, τονώσεως τοῦ στήθους, ἀποψιλωτικαὶ (οὐχὶ ἐρεθιστικά).

ΛΟΣΙΟΝ Καλλυντικαί, τονώσεως στήθους, πιτυριάσεως, συσφίγξεως τοῦ δέρματος καὶ διὰ τὴν φλόγωσιν τῶν ποδῶν.

ΚΟΛΩΝΙΑΙ καὶ ΑΡΩΜΑΤΑ εἰς πλουσιωτάτην συλλογήν.

ΑΡΩΜΑΤΟΠΟΙΪΑ «ΠΑΒΕΚ»

ΤΣΙΜΙΣΚΗ 97 ΤΗΛ. 67—87

Ἐκ τοῦ Γραφείου

Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

ΔΙΑΤΑΓΗ ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Περὶ μεταφορᾶς ἀκατεργάστου ἐρίου.

Ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης ἐπιτρέπεται ἡ μεταφορὰ ἀκατεργάστου ἐρίου εἰς τὰς περιοχὰς Μακεδονίας, Μυτιλήνης καὶ Λήμνου. Κατὰ ταῦτα ἐπιτρέπεται εἰς τὰς ὡς ἄνω περιοχὰς ἐμπόριον ἀκατεργάστου ἐρίου τηρουμένων τῶν σχετικῶν ἀγορανομικῶν διατάξεων. Ἀπαγορεύεται ὅμως ἡ κερδοσκοπικὴ συνολικὴ ἀγορὰ τοῦ προϊόντος τούτου (καπάρωμα). Ἡ ἐξαγωγὴ ἀκατεργάστου ἐρίου ἐκτὸς τῶν προμνησθεισῶν περιοχῶν ἀπαγορεύεται αὐστηρότατα.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
6
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
Ὥρα 8.30 μ.μ.
Θὰ γένῃ ἐν Ἀθήναις
ἡ κλήρωσις τοῦ
ΛΑΧΕΙΟΥ
ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ
Δῶρον:
25.000.000
1ος λαχνός:
20.000.000
Σύνολον κερδῶν:
127.250.000

Ὁ Ἰατρὸς
κ. ΑΡΓΥΡΙΟΣ ΚΟΥΖΑΣ
Δέχεται Τσιμισκῆ 94 ὥρα 11-1
Ἐφαρμόζει συνθετικὴν διάγνωσιν καὶ φυσιοθεραπείαν

Ὁ εἰδικὸς ὀφθαλμολόγος ἰατρὸς
Θ. Κ. ΘΕΟΦΥΛΑΚΤΟΣ
δέχεται εἰς τὴν κλινικήν του ὁδὸς Ἁγ. Δημητρίου 145—Σοφοκλέους 7 καθ' ἑκάστην 11—5
Ἀρ. τηλ. 44—67

ΚΗΠΟΣ
ΑΡΖΕΝΤΙΝΑ
Παραπλεύρως τῆς παλαιᾶς Ἐκθέσεως
Τηλ. 80-972
Τὸ κομψότερο καὶ κοσμικότερο κέντρο μὲ τὴν μοναδικὴ στὴ Θεσσαλονίκη Τζὰζ-Ὀρχήστρα
ΣΠΑΘΗ
ΚΑΡΑΝΙΚΑ
ΠΟΖΕΛΗ
θὰ σᾶς χαρίζουν εὐχάριστες βραδιὲς στὸν
ΚΗΠΟ
ΑΡΖΕΝΤΙΝΑ
Ἐπίσης κάθε ΤΡΙΤΗΝ καὶ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ θὰ δίδονται πραγματικὰ
ΖΟΥΡ-ΦΙΞ
εἰς τὰ ὁποῖα θὰ διανέμονται διάφορα δῶρα εἰς τοὺς πελάτας κατὰ ἕνα πρωτότυπον τρόπον καὶ τελείως δωρεάν.

ΘΕΑΤΡΟΝ "ΕΣΠΕΡΟΣ"
ΟΠΕΡΕΤΤΑ
ΤΟΥΛΑΣ ΔΡΑΚΟΥ - ΤΑΚΗ ΚΑΣΣΗ
ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΠΡΩΤΗ
ΤΟΥ Θ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΔΗ
ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΥ ΣΑΜΟΥΣΑΚΗ
ΠΟΙΟΝ ΕΙΧΑΝΕ ΠΑΤΕΡΑ;
Τρίτη-Πέμπτη-Σάββατον
ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑΙ ΩΡΑ 5.15-7.15

Η ΔΡΑΣΙΣ ΜΙΑΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΜΕΡΑΡΧΙΑΣ ΠΕΖΙΚΟΥ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΝΤΟΝΕΤΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 2.8.43 (ΔΝΒ).—Ἀπὸ τῆς 18ης Ἰουλίου δηλαδὴ ἀπὸ τῆς ἀρχῆς πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς τὸν κεντρικὸν Ντόνετς εὑρίσκετο μία μεραρχία πεζικοῦ ἐκ Βερολίνου εἰς τὴν περιοχὴν μεταξὺ Λισιτσάνσκ καὶ Ἰζιοὺμ εἰς τὸ κέντρον δυσχερῶν ἀμυντικῶν ἀγώνων. Κατόπιν δεκαημέρου μάχης κατώρθωσαν οἱ γρεναδιέροι νὰ σταματήσουν τὴν ἐπίθεσιν πολλῶν σοβιετικῶν μεραρχιῶν πεζικοῦ καὶ ἰσχυρῶν σχηματισμῶν ἁρμάτων μάχης καὶ νὰ ἐπιφέρουν βαρέα πλήγματα ἐναντίον τῶν ἐχθρικῶν δυνάμεων. Διὰ τὴν σκληρότητα τοῦ ἀγῶνος ὁμιλεῖ καθαρῶς τὸ γεγονός, ὅτι ἐκ τῶν 200 σοβιετικῶν τάνκς τὰ ὁποῖα κατεστράφησαν εἰς τὸν τομέα ὅπου εὑρίσκετο ἡ μεραρχία τὰ 80 κατεστράφησαν ὑπὸ τῶν ὅπλων τῆς μεραρχίας. Εἰς τὴν ἄμυναν ἐναντίον τῆς ἐχθρικῆς ἐπιθέσεως ἄφηναν πολλὲς φορὲς οἱ γρεναδιέροι μας νὰ τοὺς προσπεράσουν τὰ ἐχθρικὰ ἅρματα μάχης καὶ ὕστερον συνεκράτουν τὸ ἀκολουθοῦν πεζικὸν μὲ τὰ πολυβόλα των καὶ τὸ ἐξώντωνον εἰς σκληρὰς μάχας πολλάκις στῆθος μὲ στῆθος.

Κατόπιν ἐξεκαθάριζον εἰς ἀντεπίθεσιν τὰς θέσεις διεισδύσεως οὕτως ὥστε ἡ κυρίως ἀμυντικὴ γραμμὴ ἔμενε πάντοτε εἰς χεῖρας μας. Αἱ ἀπώλειαι τῶν Σοβιὲτ ἦσαν ἀπὸ τὰς πρώτας ἤδη ἡμέρας τόσον σημαντικαὶ ὥστε ὁ ἐχθρὸς διέκοψε τὰς ὁμαδικὰς ἐπιθέσεις του καὶ κατὰ τὰς ἑπομένας ἡμέρας ἔλαβον χώραν μόνον μεμονωμέναι ἐπιθέσεις αἱ ὁποῖαι ὅμως ἔμειναν καὶ αὐταὶ ἄνευ ἀποτελέσματος.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ Γερμανικὸν Φρουραρχεῖον Θεσσαλονίκης ἀνακοινοῖ ὅτι θὰ λάβωσι χώραν αἱ ὡς ἕπεται ἀσκήσεις:

1) Ἀερολιμὴν Θεσ)νίκης—Σέδες. Ἀσκήσεις καθέτου ἐφορμήσεως τὸν Ἰούνιον, Ἰούλιον καὶ Αὔγουστον 1943 καθημερινῶς ἀπὸ ἀνατολῆς μέχρι δύσεως τοῦ ἡλίου εἰς χῶραν: 40 βαθμ. 35 λεπτὰ βορείως, 22 βαθμ. 58 λεπτὰ ἀνατ. 40 βαθμ. 29 λεπτὰ βορ. 23 βαθμ. 05 λεπτὰ ἀνατ. Ἐπικίνδυνος ζώνη εἰς περίμετρον 5 χλμ.

2) Βασιλικά: 26 χλμ. νοτιοανατολικῶς Θεσσαλονίκης. **Ἀσκήσεις ρίψεως βομβῶν** τὸν Ἰούνιον, Ἰούλιον καὶ Αὔγουστον 1943, ἡμέραν καὶ νύκτα, εἰς χῶραν: 40 βαθμ. 31 λεπτὰ βορ., 23 βαθμ. 06 λεπτὰ ἀνατ.,-40 βαθμ. 25 λεπτὰ βορ., 23 βαθμ. 13 λεπτὰ ἀνατ. Ἐπικίνδυνος ζώνη εἰς περίμετρον 5 χλμ.

3) Εἰς χῶρον νοτιοανατολικῶς **Βασιλικά.** Ὅρια: Βασιλικά—πρὸς βορρᾶν διὰ Καραγκατσάβα μέχρι Τούμπας—πρὸς νότον διὰ Γαλαρινὸν μέχρι ὑψώματος 314—πρὸς βορειοδυτ. ὕψωμα 204 μέχρι Βασιλικῶν—**ἱδρύθη πεδίον ἀσκήσεως βολῆς.**

Ὁσάκις θὰ γίνωνται ἀσκήσεις βολῆς θὰ ὑψοῦται ἐπὶ δοκοῦ ὕψους 9 μέτρων μία σφαῖρα ὡς προειδοποιητικὸν σῆμα διὰ τοὺς κατοίκους καὶ θὰ καταβιβάζεται πάλιν αὕτη μετὰ τὴν λῆξιν τῆς βολῆς.

ΟΙ ΙΝΔΟΙ ΤΗΣ ΤΑΫΛΑΝΔΗΣ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΜΠΟΖΕ ΠΑΣΑΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΙΝ

ΜΠΑΝΓΚΟΚ 31 Ἰουλίου (ΔΝΒ).— Καθ' ἃ ἀνεκοίνωσεν ὁ ὁμιλητὴς τῆς Ἰνδικῆς ἑνώσεως ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας εἰς Μπανγκόκ, οἱ Ἰνδοὶ τῆς Ταϋλάνδης ἀπὸ τῆς ἀφίξεως τοῦ Σούμπχας Χάντρα Μπόζε εἰς Μπανγκὸκ ἔπραξαν ὅτι ἠδύναντο διὰ νὰ ἐκτελέσουν τὸ πρόγραμμα του περὶ ὁλοκληρωτικῆς κινητοποιήσεως διὰ τὸν ὁλοκληρωτικὸν πόλεμον ἐναντίον τῆς Ἀγγλίας. Ἑκατοντάδες Ἰνδῶν παρουσιάζονται καθημερινῶς εἰς τὰ στρατολογικὰ γραφεῖα τοῦ ἐθνικοῦ στρατοῦ τῶν Ἰνδιῶν καὶ τὰ χρηματικὰ ποσὰ διὰ τὸ ἀπόθεμα κινητοποιήσεως τοῦ Μπόζε ἀνέρχονται ἤδη περίπου εἰς ἓν ἑκατομμύριον Τικάλ.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τοῦ Κοινοῦ ὅτι ἐπανήρχισεν ἡ κυκλοφορία τῶν ἐπιβατικῶν ἁμαξ)χιῶν 14 καὶ 13 ἐπὶ διαδρομῆς Θεσ)νίκης—Λαμίας—Θεσ)νίκης μόνον.

Γνωστοποιεῖται ὅτι οὐδεμία ὑπάρχει ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀνταπόκρισις μὲ ἑτέραν ἁμαξοστοιχίαν πέραν Λαμίας πρὸς Ἀθήνας οὔτε καὶ ἐξασφαλίζεται ὑπὸ τῶν Σ.Ε.Κ. ἡ μεταφορὰ ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων πέραν Λαμίας δι' οἱουδήποτε μέσου.

Αὗται θὰ κυκλοφορῶσιν ἅπαξ τῆς ἑβδομάδος κατ' ἀμφοτέρας τὰς κατευθύνσεις μὲ ἀναχώρησιν τῆς μὲν ἁμαξ. 14 ἐκ Θεσ)νίκης ἑκάστην Παρασκευὴν καὶ ὥραν 6.25 τῆς δὲ ἁμαξ. 13 ἐκ Λαμίας ἕκαστον Σάββατον καὶ ὥραν 20ην καὶ ἐκ Λαρίσσης ὥραν 7ην τῆς ἑπομένης.

Γίνονται δεκτοὶ ἐπιβάται, ἀποσκευαὶ καὶ ἐμπορεύματα μέχρι Λαμίας. Μεταφοραὶ ἐμπορευμάτων στερούμεναι κανονικῆς ἀδείας κατάσχονται ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου ἐλέγχου ἐν Πλαταμῶνι.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΣ ΥΔΡΟΜΕΤΡΩΝ

Παρετηρήθη ὅτι οἱ πελάται τοῦ Ὀργανισμοῦ Ὑδρεύσεως Θεσσαλονίκης οὐδόλως ἐνδιαφέρονται διὰ τὴν προφύλαξιν τῶν ὑδρομέτρων ἐκ τοῦ παγετοῦ. Τούτου ἕνεκεν καταστρέφονται τὰ ὑδρόμετρά των καὶ παραπονοῦνται κατόπιν διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν ἐπισκευῶν ἃς ἐκτελεῖ ἡ Ὑπηρεσία διὰ λογαριασμόν των.

Διὰ τοῦτο ὁ Ὀργανισμὸς παραγγέλλει εἰς τοὺς συνδρομητάς του ὅπως μέχρι τῆς 31ης Αὐγούστου ἐ.ἔ. λάβωσι τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα πρὸς προφύλαξιν τῶν ὑδρομέτρων των κατὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον ἐκ τοῦ παγετοῦ, περιφράσσοντες ταῦτα διὰ κιβωτιδίων πεπληρωμένων μὲ πριονίδια.

Διὰ σχετικὰς λεπτομερεῖς πληροφορίας δύνανται ν' ἀποταθῶσιν εἰς τὴν παρ' ἡμῖν Ὑπηρεσίαν Ὑδρομέτρων.

Ἐὰν μέχρι τῆς ὡς ἄνω ἡμερομηνίας δὲν ἤθελαν ληφθῇ τὰ ὡς ἄνω ὑποδεικνυόμενα προφυλακτικὰ μέτρα τῶν ὑδρομέτρων, ὁ Ὀργανισμὸς θὰ προβῇ εἰς τὴν διὰ λογαριασμὸν τῶν πελατῶν προφύλαξιν τῶν ὑδρομέτρων, χρεώνων τὸ ἀντίτιμον τῆς κατασκευῆς εἰς τοὺς συνδρομητάς.

Θεσσαλονίκη τῇ 28—7—43

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΙΑΤΡΟΣ Κ. Π. ΒΑΣΙΛΑΚΟΣ
Εἰδικὸς ΣΤΟΜΑΧΟΛΟΓΟΣ
Ἑρμοῦ 60. Τηλέφ. 47—67

ΣΥΜΦΩΝΟΝ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟΝ ΜΕΤΑΞΥ ΙΑΠΩΝΙΑΣ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΙΝΑΣ

ΤΟΚΙΟ 31 Ἰουλίου (ΔΝΒ)— Εἰς τὸ Νανκὶν ὑπεγράφη τὸ Σάββατον σύμφωνον μεταξὺ Ἰαπωνίας καὶ ἐθνικῆς Κίνας, καθ' ὃ κατόπιν τῆς παραιτήσεως τῶν ἰδιαιτέρων δικαιωμάτων τῆς Ἰαπωνίας ἐν Κίνᾳ, οἱ ἐκεῖ ζῶντες Ἰάπωνες θὰ ὑπόκεινται εἰς τὸ μέλλον εἰς τὴν φορολογικὴν νομοθεσίαν τῆς χώρας.

ΟΙ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΟΙ ΚΑΤΕΣΤΡΕΨΑΝ ΤΟ ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΕΝΟΣ ΡΩΣΣΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΗΡΩΟΣ

ΣΕΒΑΣΤΟΥΠΟΛΙΣ 31 Ἰουλίου (ΔΝΒ)— Ὀλίγον πρὸ τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς Σεβαστουπόλεως ἀπὸ τοὺς γερμανορουμανικοὺς σχηματισμοὺς οἱ Μπολσεβῖκοι κατέστρεψαν τὸ μνημεῖον τοῦ Ρώσσου ἐθνικοῦ ἥρωος στρατηγοῦ Τοτλέβεν, ὅστις ὡς γνωστὸν ὑπερήσπισεν εἰς τὸν πόλεμον τῆς Κριμαίας τὸ φρούριον τῆς Σεβαστουπόλεως. Τὸ μνημεῖον ἀνοικοδομήθη ὑπὸ τῶν γερμανικῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν καὶ παρεδόθη εἰς τὸ κοινὸν μὲ μίαν τελετήν.

ΕΠΥΡΠΟΛΗΘΗ ΚΑΙ ΚΑΤΕΠΕΣΕ ΕΠΙΒΑΤΙΚΟΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΝ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ

ΜΑΔΡΙΤΗ, 31 Ἰουλίου. (ΔΝΒ). — Ἓν ἐπιβατικὸν ἀεροπλάνον τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν, ὡς ἀναφέρει τὸ πρακτορεῖον Ε.Φ.Ε. ἐξ Οὐάσιγκτων, ἐπυρπολήθη καὶ κατέπεσε παρὰ τὸ Τρόμελ τῆς πολιτείας Κεντούκι. Ἐκ τῶν 20 ταξειδιωτῶν οἱ 18 ἀπέθανον καθ' ὃν χρόνον 2 ἐξέπνευσαν κατόπιν βαρέων τραυμάτων. Ταυτοχρόνως ἐγνωστοποιήθησαν 3 ἄλλα δυστυχήματα στρατιωτικῶν ἀεροπλάνων κατὰ τὰ ὁποῖα ἐφονεύθησαν 20 μέλη τῶν πληρωμάτων των.

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΕΤΟΡΠΙΛΛΙΣΘΗ ΚΑΙ ΕΒΥΘΙΣΘΗ

ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ, 31 Ἰουλίου. (Δ.Ν.Β.) — Ἓν ἐμπορικὸν πλοῖον τῶν Ἡν. Πολιτειῶν ἐτορπιλλίσθη εἰς τὴν Καραϊβικὴν θάλασσαν ὑπὸ ἐχθρικοῦ ὑποβρυχίου καὶ ἐβυθίσθη ὡς ἀνεκοίνωσε χθὲς τὸ ἑσπέρας τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν συμφώνως πρὸς τὸν ἀσύρματον Μάκεϊ.

Ο ΙΑΤΡΟΣ κ. Γ. ΖΟΥΡΑΡΙΣ
εἰδικὸς ἰατρὸς
Σεξολόγος—Ἀφροδισιολόγος
Ἁγίας Σοφίας 23 Τηλ. 36-53. Ἐπιστημονικὴ θεραπεία τῆς ἀνικανότητος. Ἐφαρμογὴ τῆς θεωρίας πληρώσεως καὶ ἀντιστάσεως. Εἰδικοὶ διάδρομοι καὶ ἰδιαίτεραι αἴθουσαι ἀναμονῆς διὰ τὰς κυρίας.

Ο ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ
Α. Σ. ΜΙΣΙΡΛΟΓΛΟΥ
δέχεται Τσιμισκῆ 42, 4—6 μμ
Τηλέφ. 34-30

Ο ΙΑΤΡΟΣ
Α. ΤΣΑΟΥΣΟΓΛΟΥ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Ἐγνατίας 16 (Στάσις Κολόμβου) Τηλ. 47-86
ΕΙΔΙΚΟΣ διὰ νοσήματα πνευμόνων, καρδίας, ἥπατος, στομάχου, ἐντέρων, νεφρῶν.
ΔΕΧΕΤΑΙ: Καθ' ἑκάστην ἐν τῷ ἰατρείῳ του 11—1 καὶ 4—6

Ο ΑΡΧΙΝΑΥΑΡΧΟΣ ΝΤΕΝΙΤΣ ΚΑΙ Ο ΑΡΧΗΓΟΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΤΟΥ ΡΑΪΧ ΑΞΜΑΝ ΩΜΙΛΗΣΑΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΝ ΝΕΟΛΑΙΑΝ

Καμμία δύναμις τοῦ κόσμου δὲν δύναται νὰ καταβάλῃ τοὺς Γερμανοὺς στρατιώτας

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 2 Αὐγούστου (Δ.Ν.Β.)—Εἰς τὴν ἀνατολικὴν θάλασσαν ἀνεμέτρησαν τὰς δυνάμεις των οἱ ἄριστοι τῆς ναυτικῆς νεολαίας τοῦ Ράϊχ εἰς ἕναν ἀγῶνα καὶ ἔδωσαν ἔνλαμπρον δεῖγμα τῆς καλῆς των ἐκπαιδεύσεως καὶ τῆς μεγάλης συμβολῆς των ἀργότερον εἰς τὸ πολεμικὸν ναυτικόν. Οἱ ἀγῶνες ἀποδεικνύουν τὴν ἀδιάσπαστον δύναμιν τῆς νεολαίας ἡ ὁποία εἶναι ἐκτεθειμένη εἰς τὰς τρομοκρατικὰς ἐπιθέσεις τῶν Ἀγγλοαμερικανῶν. Αἱ φάλαγγες τῆς Χιτλερικῆς νεολαίας κατενόησαν τὴν σημασίαν τοῦ πολέμου. Δι' αὐτὴν τὴν νεολαίαν, διὰ τὰ παιδιὰ τῶν μαχομένων στρατιωτῶν καὶ τῶν ἐργαζομένων μητέρων διεξάγει τὸ Ράϊχ τὸν σκληρότερον του ἀγῶνα ὅλων τῶν ἐποχῶν. Εἰς αὐτὴν τὴν νεολαίαν ὅμως βασίζει ἡ μεγάλη Γερμανία εἰς αὐτὸν τὸν πόλεμον, τὴν ἀντοχήν της τὴν ὁποίαν θέλουν νὰ διασπάσουν οἱ ἀντίπαλοι μὲ τὰ χειρότερα μέσα ἐντὸς τῆς πατρίδος, φονεύοντας γυναῖκας καὶ παιδία.

Ὁ ἀρχηγὸς τῆς νεολαίας τοῦ Ράϊχ Ἄξμαν ἐχαρακτήρισε τὸν πόλεμον ὡς ἕναν αὐστηρὸν δικαστὴν ὁ ὁποῖος μᾶς ὑπαγορεύει τὴν ἀπόφασιν διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν καθηκόντων μας. Τὰ πολεμικὰ καθήκοντα τῆς Χιτλερικῆς νεολαίας, τόσον εἰς τὴν παροχὴν βοηθείας κατὰ τοὺς βομβαρδισμοὺς ὅσον καὶ τὴν βοήθειάν των εἰς τὴν συγκομιδὴν ἀπέδειξαν τὴν δυνατότητα τῆς συμβολῆς τῆς νεολαίας. Ὁ Ἄρτουρ Ἄξμαν ἐσυνέχισε: Κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς εἰρήνης εἶναι πολὺ εὔκολον νὰ ὁμιλῇ κανεὶς διὰ γενναιότητα καὶ ὅμως δύσκολον νὰ ζῇ κανεὶς εἰς σκληρὰς ἐποχὰς διατηρῶν τὴν γενναιότητα. Εἶναι εὔκολον νὰ ὑπακούῃ κανεὶς εἰς μίαν διαταγὴν ἡ ὁποία ἀνταποκρίνεται εἰς τὴν κλίσιν τοῦ καθενός. Ἡ ὕπαρξις ὅμως τῆς πειθαρχίας ἀρχίζει ἐκεῖ ὅπου παύει ἡ κλίσις. Εἶναι εὔκολον νὰ ὁμιλῇ κανεὶς εἰς μίαν ἐποχὴν εὐτυχίας καὶ σταθερότητος. Ἡ ἐπιμονὴ ὅμως ἀποδεικνύεται ὅταν δέχεται κανεὶς πλήγματα. Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι εἶναι ἱκανοποιημένοι διότι δύνανται νὰ ἀποδείξουν εἰς τὸν ἀγαπημένον τους Φύρερ, ὅτι αὐτὸς δύναται νὰ βασίζεται εἰς τὴν «νεολαίαν πάντοτε.

Η ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΝΤΕΝΙΤΣ

Κατόπιν ὡμίλησεν ὁ ἀρχιναύαρχος Ντένιτς. Αὐτὸς ἔφερεν ὡς παράδειγμα τὰς ἐπιτυχίας τῶν στρατιωτῶν του εἰς τὰ ὑποβρύχια καὶ εἰς τὰς τορπιλλακάτους καὶ εἶπεν ὅτι ἡ εὐτυχία καὶ ἡ ἐπιτυχία τῆς ὁλότητος ἐξαρτῶνται ἐκ τῆς ἐκπληρώσεως τῶν καθηκόντων τοῦ καθενός. Αὐτοὺς τοὺς Γερμανοὺς στρατιώτας δὲν δύναται νὰ καταβάλῃ καμμία δύναμις τοῦ κόσμου διότι εἶναι καλλιτέρας ποιότητος καὶ ἔχουν μίαν ἐσωτερικὴν σταθερότητα καὶ οὕτω θὰ πλήξουν τὸν ἐχθρόν. Στρεφόμενος πρὸς τὴν νεολαίαν ὁ Ντένιτς εἶπεν: «Πιστεύω εἰς τὴν νεολαίαν, ὅπως ἐπίστευσα πάντοτε εἰς αὐτήν. Οἱ Ἄγγλοι χλευάζουν διὰ τὰ νέα πληρώματά μου διὰ τὰ ὁποῖα ἐγὼ εἶμαι ὑπερήφανος. Χαρακτηρίζουν τοὺς διοικητὰς ὡς μωρά, ἀλλὰ οἱ διοικηταί μου καὶ οἱ ἄνδρες των ἀπέδειξαν εἰς αὐτούς, πῶς τὰ «μωρὰ» ξέρουν νὰ ἐπιφέρουν εἰς αὐτοὺς πλήγματα. Πιστεύω εἰς τὴν νεολαίαν καὶ εἰς τὴν δυνατότητα συμβολῆς της εἰς τὸν ἀγῶνα καὶ γνωρίζω ὅτι μίαν ἡμέραν θὰ πράξῃ εἰς τὸν στρατὸν καὶ εἰς τὸ πολεμικὸν ναυτικὸν αὐτὸ τὸ ὁποῖον θὰ ἔκαμνε καὶ εἷς παλαιὸς πολεμιστής. Ἡ προσφώνησις τοῦ ἀρχιναυάρχου ἐτελείωσεν ὡς ἑξῆς: Αὐτὴν τὴν στιγμὴν θέλομεν νὰ διαδηλώσωμεν τὴν πίστιν μας πρὸς τὸν Γερμανικὸν λαὸν τὴν ἀκλόνητον ἐπιμονήν του, τὴν ἀντοχήν του καὶ τὴν σταθερότητά του μέχρι τῆς νίκης, καθὼς καὶ τὴν πίστιν μας τὴν ἀγάπην μας καὶ τὴν ὑπακοήν μας πρὸς τὸν Φύρερ».

ΣΚΛΗΡΑΙ ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΑΙ ΜΑΧΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΙΚΕΛΙΑΝ

ΒΑΡΥΤΑΤΑΙ ΑΙ ΕΧΘΡΙΚΑΙ ΑΠΩΛΕΙΑΙ ΕΙΣ ΑΝΔΡΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΕΜΙΚΟΝ ΥΛΙΚΟΝ

ΑΠΟΚΡΟΥΟΝΤΑΙ ΟΛΑΙ ΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΓΓΛΟΑΜΕΡΙΚΑΝΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 Αὐγούστου (ΔΝΒ), — Εἰς τὴν Σικελίαν ὁ ἐχθρὸς ἐπεχείρησεν ἐκ νέου τὴν 31ην Ἰουλίου νὰ ἐκβιάσῃ μίαν διάσπασιν εἰς τὸν κεντρικὸν τομέα τοῦ μετώπου. Τὰ στρατεύματά μας ὅμως ἐματαίωσαν δι' ἐλαστικῆς διεξαγωγῆς τοῦ πολέμου ἐν μέρει τὴν διὰ κινήσεων ὑπεκχωρήσεως καὶ ἀντεπιθέσεων τὰ σχέδια ταῦτα τὰ ὁποῖα δὲν ἐπέφερον εἰς τὸν ἐχθρὸν καμμίαν ἐπιτυχίαν εἰμὴ μόνον βαρείας αἱματηρὰς ἀπωλείας καὶ τοιαύτας εἰς ὑλικόν. Γερμανικὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα ὑπεστήριξαν ἀποτελεσματικῶς τοὺς ἀγῶνας ἀποκρούσεως τοῦ στρατοῦ. Αἱ εὔστοχοι βόμβαι των ἐπέφερον τὴν σιγὴν ἐχθρικῶν 'πυροβολαρχιῶν' ἀντιαεροπορικοῦ πυροβολικοῦ νοτίως τοῦ Ρεγκαλμπούτο.

Ὡσαύτως εἰς ἄλλην θέσιν ἐπετέθησαν γερμανικὰ μαχητικὰ καὶ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα δι' αἰφνιδιασμοῦ ἐναντίον βρεττανοαμερικανικῶν συγκεντρώσεων τάνκς καὶ αὐτοκινήτων. Ἐκτὸς πολλῶν τάνκς καὶ ἁρμάτων πυρομαχικῶν ἐπλήγη σωρὸς πυρομαχικῶν καὶ ἀνετινάχθη εἰς τὸν ἀέρα. Γερμανικὰ καταδιωκτικὰ προστατεύοντα συνοδείαν ἐπυρπόλησαν καθ' ὁδὸν μέγα ἀριθμὸν ἐν πορείᾳ εὑρισκομένων φορτηγῶν αὐτοκινήτων. Δι' ἐπιθέσεων ἐκ χαμηλοῦ ὕψους ἐπροξενήθησαν εἰς τὰ ἐχθρικὰ στρατεύματα αἰσθηταὶ αἱματηραὶ ἀπώλειαι.

Κατὰ μῆκος τῆς παραλιακῆς ὁδοῦ οἱ βορειοαμερικανικοὶ σχηματισμοὶ καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς 1ης Αὐγούστου μετὰ δισταγμοῦ προῆλθον εἰς ἐπαφήν. Αἱ σκληραὶ καὶ αἱματηραὶ μάχαι τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἠνάγκασαν τὸν ἐχθρὸν εἰς τὸν τομέα τοῦτον τοῦ μετώπου τῆς Σικελίας νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν παλαιάν του λίαν περιεσκεμμένην τακτικήν.

Ὡσαύτως εἰς τὸ νότιον μέτωπον ἡ ἡμέρα διέρρευσεν ἐν γένει ἄνευ ἰδιαιτέρων γεγονότων. Μόνον εἰς μίαν θέσιν ἀνεζωογονήθη ἡ μαχητικὴ δρᾶσις κατὰ τὰς ἑσπερινὰς ὥρας τῆς 31ης Ἰουλίου.

Μία τοπικὴ διείσδυσις, τὴν ὁποίαν ὁ ἐχθρὸς κατ' ἀρχὰς κατώρθωσεν ἐνταῦθα εἰς τὴν θέσιν μιᾶς μεραρχίας Γερμανικῶν γρεναδιέρων τάνκς, κατέστη δυνατὸν νὰ ἀναχαιτισθῇ ταχέως καὶ ἐν τέλει νὰ ἐκκαθαρισθῇ.

Εἰς τὴν βόρειον ἀκτὴν τῆς Σικελίας ἐχθρικὸν καταδρομικὸν ἔβαλε τὰς πρωϊνὰς ὥρας τῆς 31ης Ἰουλίου ἐναντίον τῶν γερμανικῶν ἀμυντικῶν θέσεων. Διὰ τῆς ἀμέσου ἐπεμβάσεως γερμανικῶν μαχητικῶν ἀεροπλάνων, τὸ καταδρομικὸν ἐξηναγκάσθη εἰς φυγήν. Τὰ βλήματα δὲν κατώρθωσαν νὰ προξενήσουν καμμίαν οὐσιαστικὴν ζημίαν. Αἱ δυνατότητες προκαλύψεως εἰς τὴν ἀκτὴν τῆς Σικελίας λόγω τῆς βραχώδους συστάσεως ταύτης εἶνε ἐκτάκτως εὐνοϊκαί. Ὑφίστανται ὅμως αἱ ὀχυρωματικαὶ ἐγκαταστάσεις ἐν μέρει ἐκ φυσικῶν ὀχυρῶν καὶ ἐν μέρει ἐξ ὀπῶν κατασκευασμένων ἐκ μπετὸν καὶ ὀχυρωμάτων τὰ ὁποῖα δύνανται νὰ προστατεύσουν ἄριστα καὶ κατὰ τῶν βαρέων βλημάτων τῶν πυροβόλων τῶν πλοίων. Τοιουτοτρόπως ὁ ἐχθρὸς δὲν ἠδυνήθη νὰ προξενήσῃ εἰς τοὺς ἡμετέρους γρεναδιέρους τάνκς εἰς τὴν ἀκτὴν σοβαρὰς ἀπωλείας.

Ἄλλαι ἀπόπειραι τοῦ ἐχθροῦ νὰ βομβαρδίσῃ τὰ στρατεύματά μας μὲ τὸ πυροβολικὸν τῶν πλοίων εἰς τὴν ἀνατολικὴν ἀκτὴν ἐματαιώθησαν ὡσαύτως διὰ ταχειῶν ἀντεπιθέσεων γερμανικῶν μαχητικῶν ἀεροπλάνων. Τὰ βλήματα τῶν τελευταίων ἦσαν τόσον εὔστοχα ὥστε δύναται ἀσφαλῶς νὰ ὑπολογισθῇ ἡ βλάβη πολλῶν ἐχθρικῶν πολεμικῶν μονάδων, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἓν ἀντιτορπιλλικόν. Ἄνωθεν τῆς ὁδοῦ τῆς Μεσσίνης ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰς προηγουμένας ἡμέρας τὴν 31ην Ἰουλίου παρετηρήθη ἀσθενεστέρα δρᾶσις τῆς ἐχθρικῆς ἀεροπορίας. Ἐπειδὴ ὁ Ἰσθμὸς εἶναι ἄριστα ἐξησφαλισμένος ὑπὸ τοῦ ἀντιαεροπορικοῦ πυροβολικοῦ, ὁ ἐχθρὸς εἰς τὰς περισσοτέρας περιπτώσεις ἠναγκάσθη νὰ ρίψῃ τὰς βόμβας του ἀσκόπως. Ὡς ἐκ τούτου αἱ ζημίαι εἶναι ἐλάχισται.

Ἄνωθεν τῆς Σικελίας ἔλαβον χώραν καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν ζωηραὶ ἀερομαχίαι μὲ σχηματισμοὺς καταδιωκτικῶν καὶ βομβαρδιστικῶν.

Τὴν νύκτα πρὸς τὴν 1ην Αὐγούστου ἐπετέθησαν βαρέα γερμανικὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐναντίον ἐχθρικῶν πλοίων εἰς τὸν λιμένα καὶ τὸν ὅρμον τοῦ Παλέρμο. Κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα γερμανικὰ καταδιωκτικὰ νυκτὸς ἐνήργησαν ἐπιθέσεις ἐναντίον ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ κατειλημμένων ἀεροδρομίων τῆς Σικελίας, μεταξὺ ἄλλων τοῦ Κομίζο.

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΤΟΥ ΦΥΡΕΡ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΕΤΕΙΟΝ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΑΡΧΟΥ ΧΙΝΤΕΜΠΟΥΡΓ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 2 Αὐγούστου (ΔΝΒ)— Κατὰ τὴν σημερινὴν ἐπέτειον τοῦ θανάτου τοῦ ἀειμνήστου ἀρχηγοῦ τοῦ Ράϊχ καὶ στρατάρχου φὸν Χίντεμπουργκ κατέθεσε στέφανον εἰς τὴν σαρκοφάγον τοῦ στρατάρχου εἰς τὸ κοιμητήριον τοῦ Τάνεμπεργκ ἐν ὀνόματι τοῦ Φύρερ ὁ ἀντιπρόσωπος διοικητὴς στρατηγὸς τοῦ πρώτου σώματος στρατοῦ καὶ γενικὸς διοικητὴς τῆς πρώτης μαχίμου ζώνης στρατηγὸς τοῦ πυροβολικοῦ Βόρντι.

Ἡ τιμητικὴ φρουρὰ εἰς τὸ ἡρῷον ἦτο ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἡμέρας μία φρουρὰ ἀξιωματικῶν. Ἐπίσης καὶ ὁ ὑπουργὸς τοῦ Ράϊχ Δρ Μάϊσνερ κατέθεσε στέφανον ἐν ὀνόματι τῆς καγκελλαρίας.

Η ΙΤΑΛΙΑ ΔΙΠΛΑΣΙΑΖΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΙΝ ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΕΥΘΕΝΤΩΝ

ΡΩΜΗ 1 Αὐγούστου (Δ.Ν.Β.) — Ὡς ἀναφέρει τὸ πρακτορεῖον τοῦ Στέφανι, ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ διπλασιάσῃ τὸ πρὸς τὰς οἰκογενείας τῶν στρατευθέντων ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων παρεχόμενον ἐπίδομα. Αὐτὸ τὸ μέτρον ἰσχύει ἀπὸ τὸν Νοέμβριον τοῦ 1942 καὶ αἱ οἰκογένειαι τῶν στρατευθέντων θὰ λάβουν ἀναδρομικῶς τὸ ἀναλογοῦν εἰς αὐτὰς χρηματικὸν ποσόν.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΤΑΫΛΑΝΔΗΣ ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΤΑΙ ΥΠΟ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΚΙΟ 31 Ἰουλ. (Δ.Ν.Β.)— Ἡ κυβέρνησις τῆς Ταϋλάνδης ἀπεφάσισε νὰ ἀποστείλῃ τὸν ὑπουργὸν τῶν ἐξωτερικῶν κατὰ τὰς ἀρχὰς Αὐγούστου εἰς Ἰαπωνίαν εἰς ἀνταπόδοσιν τῆς ἐπισκέψεως τοῦ ὑπουργοῦ τῆς μεγάλης ἀνατολικῆς Ἀσίας Ἀόκι. Σχετικῶς τὸ Ἰαπωνικὸν ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν ἀνεκοίνωσεν ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν τῆς Ταϋλάνδης κατὰ τὴν ἐπίσκεψίν του εἰς τὴν Ἰαπωνίαν θὰ εἶνε φιλοξενούμενος τῆς Ἰαπωνικῆς κυβερνήσεως.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

Η ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΜΕΤΩΠΟΝ ΤΟΥ ΜΙΟΥΣ ΑΠΕΦΕΡΕ ΚΑΙ ΑΛΛΟ ΕΔΑΦΙΚΟΝ ΚΕΡΔΟΣ

ΚΑΤΕΛΗΦΘΗ ΕΞ ΕΦΟΔΟΥ ΔΕΣΠΟΖΟΥΣΑ ΘΕΣΙΣ ΥΨΩΜΑΤΩΝ

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τοῦ Φύρερ 2—8—1943.

Ἡ Ἀνωτάτη Διοίκησις τῶν Ἐνόπλων Γερμανικῶν Δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

Ἡ ἡμετέρα ἐπίθεσις εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Μίους ἀπέφερε καὶ ἄλλο ἐδαφικὸν κέρδος. Τὰ στρατεύματά μας ἔφθασαν τὴν δεσπόζουσαν θέσιν ὑψωμάτων καὶ τὴν κατέλαβον ἐξ ἐφόδου.

Οἱ Σοβιετικοὶ ὑπέστησαν ἰδιαιτέρως μεγάλας ἀπωλείας εἰς ἀνθρώπους καὶ πολεμικὸν ὑλικόν. Νοτιοδυτικῶς τοῦ Ὀρὲλ ἀπεκρούσθησαν αἱματηρῶς αἱ δι' ἰσχυρᾶς χρησιμοποιήσεως τάνκς καὶ ἀεροπλάνων ἐνεργηθεῖσαι ἐπιθέσεις τῶν μπολσεβίκων, μὲ καταστροφὴν πολυαρίθμων τάνκς. Ἡ ἀεροπορία ἐπενέβη εἰς τὰ κύρια σημεῖα τῶν μαχῶν μὲ σμήνη μαχητικῶν ἀεροπλάνων καὶ ἀεροπλάνων μάχης ἐκ τοῦ σύνεγγυς. 6 μεταγωγικοὶ συρμοὶ καὶ μία τεθωρακισμένη ἁμαξοστοιχία ἐπλήγησαν.

Εἰς τὸ μέτωπον τῆς Κανταλάκσα Γερμανοὶ γρεναδιέροι εἰς ἄβατον δασῶδες ἔδαφος ἔδωσαν μάχην μὲ δύο ἐχθρικὰ τάγματα καὶ τὰ διεσκόρπισαν.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΙΚΕΛΙΑΝ

Εἰς τὸ μέτωπον τῆς Σικελίας ἐσυνέχισαν οἱ βρεττανοὶ καὶ βορειοαμερικανοί, ἰδίως εἰς τὸν κεντρικὸν τομέα τοῦ μετώπου τὰς ἐπιθέσεις των. Ὅλαι ὅμως αἱ προσπάθειαι διασπάσεως ἐναυάγησαν προσκρούσασαι εἰς τὴν πείσμονα ἄμυναν τῶν ἡμετέρων στρατευμάτων μὲ βαρείας ἀπωλείας διὰ τὸν ἀντίπαλον.

Μία αἰφνιδιαστικῶς ἐνεργηθεῖσα ἀντεπίθεσις περιήγαγε καὶ πάλιν σπουδαῖον ὀρεινὸν ἔδαφος εἰς χεῖρας μας.

Ταχέα γερμανικὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα κατεβύθισαν εἰς τὸν λιμένα τοῦ Παλέρμο ἓν ἀτμόπλοιον πυρομαχικῶν χωρητικότητος 5 χιλιάδων τόννων.

Ἕτερα 8 μεγάλα μεταγωγικὰ ἐπλήγησαν βαρέως. Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ λιμένος προεκλήθησαν πυρκαϊαί. Γερμανικὰ καταδιωκτικὰ καὶ ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικὸν τῆς ἀεροπορίας κατέστρεψαν χθὲς ὑπεράνω τῶν Ἰταλικῶν παραλίων 6 ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα, ἀντιαεροπορικὸν δὲ πυροβολικὸν τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ ἕτερον ἕν.

ΜΙΑ ΑΠΟΤΥΧΟΥΣΑ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ

Τὴν 1 Αὐγούστου ἀμερικανικὸν σμῆνος ἐξ 125 περίπου τετρακινητηρίων ἀεροπλάνων ἀπεπειράθη νὰ ἐνεργήσῃ συγκεντρωμένην ἐπίθεσιν ἐναντίον τῆς ρουμανικῆς πετρελαιοφόρου περιοχῆς. Γερμανορουμανικαὶ δυνάμεις ἀντιαεροπορικῆς ἀμύνης ἀντετάχθησαν εἰς ταῦτα ἐγκαίρως καὶ διεσκόρπισαν τὸν ἐχθρικὸν σχηματισμὸν πολὺ ἀποτελεσματικῶς, οὕτως ὥστε μόνον 60 ἕως 70 ἀεροπλάνα κατώρθωσαν νὰ ἐνεργήσουν κατατετμημένην ἐπίθεσιν.

Ἐκ τούτων κατερρίφθησαν 36 τετρακινητήρια βομβαρδιστικά. Πολλὰ ἕτερα ὑπέστησαν τόσον βαρείας βλάβας, ὥστε καὶ ἐξ αὐτῶν ἓν μέρος ἀπωλέσθη ἀσφαλῶς κατὰ τὴν ἐπάνοδον ὑπεράνω τῆς θαλάσσης.

Αἱ προξενηθεῖσαι ζημίαι εἰς τοὺς στόχους τῆς ἐπιθέσεως δὲν εἶνε σημαντικαί.

ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΡΑΪΧ

Ὑπεράνω τοῦ ἐδάφους τοῦ Ράϊχ δὲν ἔλαβον χώραν πολεμικαὶ ἐνέργειαι.

Ο ΑΓΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

Ὑπεράνω τοῦ Ἀτλαντικοῦ μέγα ἐχθρικὸν ἀερόπλοιον κατερρίφθη εἰς ἀερομαχίαν εἰς τὴν ἀνοικτὴν θάλασσαν.